



CARL F. BUCHERER

By Blush



DEFINING STYLE



SOPHISTICATION IN SIMPLICITY

BUCHERER
FINE JEWELLERY

bucherer.com





The global leader in all yachting services, specialising in the sale, purchase, charter marketing, management and construction of the finest yachts in the world.



Tranquility
91,50m | Oceanco | 2014

www.camperandnicholsons.com
cni@camperandnicholsons.com
+44 7584 133 312 (Whatsapp)

The *original* Yachting Company
luxury experts since 1782

SALE & PURCHASE | CHARTER | NEW BUILD | YACHT MANAGEMENT
CREW PLACEMENT | INSURANCE | CHARTER MARKETING | MARINAS

Camper &
Nicholsons
International



CARL F. BUCHERER

LUCERNE 1888

L'histoire de Carl F. Bucherer a commencé il y a plus de 130 ans. En 1888, Carl Friedrich Bucherer ouvre sa première boutique de montres et de joaillerie à Lucerne, posant ainsi les fondements de notre marque et de son riche héritage. Une histoire aussi exceptionnelle que les valeurs qui ont toujours fait partie de notre ADN, perpétuées de génération en génération. À ce jour, nous comptons parmi les rares manufactures horlogères suisses encore dirigées par les familles de leurs fondateurs. Ainsi, voyageant à travers le monde, lancée à l'international dès le début du XX^e siècle mais éternellement attachée à son terroir niché au cœur de la Suisse, la famille Bucherer est portée par un esprit cosmopolite qui imprègne l'essence de son identité. Le sens de la perfection, une force d'innovation sans limites, l'amour immuable de la tradition et la durabilité se retrouvent à tous les niveaux de notre entreprise.

Des valeurs d'exception, des personnalités d'exception, les produits et les engagements qui en découlent incarnent notre histoire exactement comme les pages de ce magazine «Carl F. Bucherer by Blush». Célébrité hollywoodienne et réalisateur de «John Wick», l'ami de la marque Chad Stahelski nous livre un regard fascinant sur son travail, tandis que l'aventurier et skipper de l'extrême Yvan Bourgnon raconte comment il explore les limites des possibilités techniques lorsqu'il contribue à la préservation des océans. La fondation Manta Trust participe elle aussi durablement à la protection des mers et des raies manta, une espèce menacée. Carl F. Bucherer soutient désormais cette organisation caritative britannique depuis plus de huit ans, à travers des projets de recherche engagés et à l'aide de garde-temps lancés explicitement dans le cadre de notre partenariat. Dans un entretien, le CEO et fondateur de Manta Trust, Guy Stevens, parle de sa fascination pour ces «inoffensifs géants» et de l'urgence de leur protection. Notre ambassadrice mondiale, la superstar chinoise, l'actrice Li Bingbing, s'engage elle aussi pour l'environnement et le développement durable avec sa fondation «L.O.V.E. RESPONSIBLE LIFE». Découvrez dans notre article ce qu'a inspiré la collection de montres pour dames Manero AutoDate LOVE que nous avons élaborée ensemble, avec elle.

Quelques pages, plus loin dans le magazine, sont consacrées aux accomplissements de femmes inspirantes, à l'instar de Wilhelmina Bucherer, qui a joué un rôle majeur dans notre histoire. Nous nous entretenons avec la skieuse alpine, championne olympique et mondiale Wendy Holdener, ainsi qu'avec Wang Chen Tsai-Hsia, fondatrice de la marque de mode Shiatzy Chen.

Cette édition de «Carl F. Bucherer by Blush» se termine par une visite dans différentes manufactures et entreprises qui, tout comme nous, s'inscrivent dans une démarche durable.

Je vous souhaite une très bonne lecture.

Sascha Moeri
CEO de Carl F. Bucherer



CARL F. BUCHERER

By Blush

- | | | | |
|-----------|--|------------|---|
| 6 | <i>Éditorial Sascha Moeri</i> | 78 | <i>Greentech</i>
Des micro-organismes au service de la santé et de la beauté |
| 11 | <i>Carl F. Bucherer by Blush</i> | 82 | <i>WhitePod</i>
L'art de sublimer l'éco-chic |
| 14 | <i>La manufacture de l'excellence</i>
Le secret derrière plus de 130 années de réussite | 88 | <i>Dream Season</i>
Photoshooting |
| 24 | <i>Nouveaux garde-temps</i> | 102 | <i>Shiatzy Chen</i>
Le luxe à la Chinoise |
| 34 | <i>Li Bingbing</i>
From CFB with L.O.V.E | 104 | <i>Pinel et Pinel</i>
À l'heure de pointe |
| 38 | <i>Neon Noir</i>
La saga John Wick | 106 | <i>Iconia</i>
Environnement à 360° |
| 42 | <i>Très vite proches</i>
Au Bürgenstock | 108 | <i>Stöckli</i>
Des bijoux pour l'hiver |
| 48 | <i>À la découverte de Lucerne</i>
Expérimenter l'ambiance | 110 | <i>Swissfineline</i>
La transparence à l'état pur |
| 54 | <i>KKL Lucerne Festival</i>
Poème symphonique | 112 | <i>Camper & Nicholson</i>
Les coulisses du yachting haute couture |
| 58 | <i>L'Entlebuch</i>
Trésor minéral | 117 | <i>Maradiva Villas Resort & Spa</i>
Véritable havre de paix |
| 62 | <i>Mont Pilate</i>
Découverte d'un lieu parfait pour une grande bouffée d'air frais | 118 | <i>Cheval Blanc</i>
Lorsque l'exception rencontre l'authentique |
| 66 | <i>Manta Trust</i>
Inoffensifs géants | 122 | <i>Only Watch</i>
Un temps pour donner du sens |
| 70 | <i>Patravi Scuba Tec</i>
Dans les profondeurs du temps | | |
| 74 | <i>Yvan Bourgnon</i>
Ouvrir de nouvelles voies | | |



PROTECT YOUR ASSETS.

Secure your precious belongings at our state-of-the-art safe deposit box facility in the centre of Zurich and Geneva. Our facility is among the most secure in the world. This gives you the opportunity to store your assets safely and discreetly outside the banking sector.

Further information and online shop at:
DEGUSSA-GOLDHANDEL.CH

SHOWROOMS:

BLEICHERWEG 41 · 8002 ZURICH
PHONE: +41 44 403 41 10
QUAI DU MONT-BLANC 5 · 1201 GENEVA
PHONE: +41 22 908 14 00

Degussa 
GOLD AND SILVER.



SAFE DEPOSIT BOXES AT DEGUSSA ZURICH AND GENEVA

Category	Dimensions (in cm)			Prices (in CHF)
	Height	Width	Depth	Annual fee incl. VAT
1	5.3	25.5	44.0	432.0C
2	8.3	25.5	44.0	540.0C
3	11.4	25.5	44.0	810.0C
4	14.4	25.5	44.0	918.0C
5	20.5	25.5	44.0	1,350.0C
6	29.6	25.5	44.0	1,998.0C
7	35.7	25.5	44.0	2,322.0C

The contents of your safe deposit box can be insured to a value of your choice (annual fee = 0.15% of the sum insured; for example, CHF 150.00 for contents insured to the value of CHF 100,000.00).

ZURICH | GENEVA | FRANKFURT | MADRID | LONDON



MAURA WASESCHA®

Luxury Properties for Rent and Sale



Maximum Wellbeing

What is luxury, if you don't have the time to enjoy it?

Maura Wasescha

Luxury means not having to be concerned with its practical matters, but to be able to enjoy the perfect moment in the company of family or friends. Totally free of worry, knowing that in the background there is a team who will fulfill all your wishes.

This is why Maura Wasescha doesn't just have exclusive properties for sale or rent. Maura Wasescha does more. She offers the perfect luxury service, so that the magic of the moment becomes timeless enjoyment.

Maura Wasescha AG | Via dal Bagn 49 | CH-7500 St. Moritz | Switzerland
T +41 81 833 77 00 | consulting@maurawasescha.com | www.maurawasescha.com

EDITORIAL



BLUSH

E D I T I O N S

10 ans. Dix ans de rencontres, de découvertes et d'émotions, qui ont écrit l'histoire des Éditions Blush. Quelle meilleure date que celle-ci pour nous souhaiter, pour continuer cette belle aventure aux côtés de l'une des plus prestigieuses manufactures horlogères? En cette année anniversaire, je ne pouvais souhaiter comme meilleur présent que de produire et créer le premier magazine Lifestyle de la maison Carl F. Bucherer. Élégant et innovant, il révèle les facettes de cet horloger de renom, son histoire, son patrimoine et son savoir-faire élitiste, associé en synergie à l'interprétation artistique des Éditions Blush. Un magazine à l'image de ceux qui font la réussite de Carl F. Bucherer :

Son charismatique CEO Sascha Moeri et ses fidèles collaborateurs. Au fil des pages, parcourez l'évolution de la manufacture, de ses prémices à Lucerne à sa consécration internationale via Shanghai et New York; ses créations d'excellence portées avec élégance par Li Bingbing ou bien encore Miss Univers pour le continent européen lors d'un photoshooting exclusif sur les rives de Lucerne, mais aussi un tour d'horizon des partenaires d'exception de la manufacture, ainsi qu'un regard sur l'engagement de Carl F. Bucherer pour l'environnement. Plus qu'un magazine Lifestyle, laissez-vous porter par ce fabuleux voyage éditorial et découvrez l'univers singulier de Carl F. Bucherer.

Gregory Ayoun
CEO de Blush Editions

ÉDITEUR Blush Editions
DIRECTEUR DE LA PUBLICATION Gregory Ayoun
CHEF DE PROJET Laure Delvigo
DIRECTEUR ARTISTIQUE Yvan Babillon
JOURNALISTES Joan Plancade, Yvo Deprelle,
Quitterie Pasquosoone, Marine Pasquier,
Apolline Chaize
PHOTOGRAPHE Johann Sauty

Blush Editions declines responsibility for any unpublished texts, illustrations or photos it receives. Reproduction of texts, drawings and pictures published in this magazine remains the property of Blush Editions, owned by Publiscope, which reserves the right of reproduction and translation in the whole world. Publiscope accepts no responsibility for the published documents. Special thanks to Barbara Sieber and all CFB team. All rights reserved. ISSN n°2267-7372

PINEL  PINEL
PARIS

MALLETIER MAROQUINIER CONTEMPORAIN

5 boulevard Malesherbes 75008 Paris, France
6 On Lan Street, Central, Hong Kong
www.pineletpinel.com





LA MANUFACTURE DE L'EXCELLENCE

Carl F. Bucherer fait partie des quelques rares maisons horlogères suisses à toujours être dirigée par sa famille fondatrice. Le secret derrière plus de 130 années de réussite ? Être un fabricant de montres authentique qui intègre des designs innovants et des technologies de pointe.

PAGE DE GAUCHE
CARL FRIEDRICH BUCHERER.

PAGE DE DROITE
JÖRG G. BUCHERER,
PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION BUCHERER SA.



C'est en 1888 que Carl Friedrich Bucherer ouvre la première boutique d'horlogerie et de joaillerie, à Lucerne, démarrant ainsi l'entreprise familiale. C'est de là que le slogan «Made of Lucerne» tient ses origines. À la fin de la Première Guerre mondiale, ses fils Ernst et Carl Eduard Bucherer, devenus respectivement horloger et orfèvre, font prendre un tournant crucial à la marque en se mettant à produire des montres de luxe pour une clientèle avertie. Ce développement stratégique, qui voit le talent artistique de joaillier s'associer au savoir-faire artisanal de l'horloger, intervient à la suite d'un tour du monde réalisé par les deux frères au cours duquel ils ouvrent en 1913 une boutique à Berlin, au 47 Unter den Linden, qui rencontre un franc succès.

C'est à cette adresse que se trouve aujourd'hui la Haus der Schweiz (Maison de la Suisse). Mais la révolution qui éclate à Berlin en 1918 oblige les frères à quitter cette ville prospère. Leur excellente réputation leur permet néanmoins de conserver la clientèle fidèle qu'ils s'étaient créée. Certains de leurs clients vont même jusqu'à se rendre à Lucerne pour retrouver Ernst et Carl Eduard, de retour aux côtés de leur père.

La première montre qu'ils fabriquent est une montre-bracelet rectangulaire facettée, aux lignes élancées et ornée de motifs floraux, baptisée «La Grande Dame». Produite en 1919, il s'agit d'une avancée audacieuse : elle témoigne de l'avant-gardisme de la maison horlogère de Lucerne qui adopte les montres-bracelets à une époque où les montres de poche dominant le marché (et le domineront encore pendant près de 10 ans).

Alors que la popularité des montres-bracelets monte en puissance à travers le monde dans les années 1920 — la Suisse exporte jusqu'à 6 millions de montres au cours de cette décennie — Ernst, Carl Eduard et la femme de ce dernier, Wilhelmina Bucherer-Heeb, traversent les océans pour se rendre à Santiago du Chili. Ils emportent avec eux tout un catalogue de montres pour hommes et pour femmes. Au cœur de ce centre économique en pleine expansion de l'hémisphère Sud, la flamboyante et avenante Wilhelmina captive l'élite locale et les montres Bucherer séduisent rapidement tout un groupe de fins connaisseurs au sein de cette capitale de caractère.

PAGE DE GAUCHE
LA GRANDE DAME, 1919.

PAGE DE DROITE
PREMIÈRE BOUTIQUE D'HORLOGERIE
ET DE JOAILLERIE À LUCERNE, EN 1888.





**BUCHERER
AUTOMATIC**

Steel back from \$ 19 to 30
Gold-filled from \$ 22 to 35
18 ct. gold from \$ 82 to 140



**BUCHERER
DATE-AUTOMATIC**

THE DATE IS SHOWN
AUTOMATICALLY
IN A LITTLE WINDOW

Steel back from \$ 26 to 40
Gold-filled from \$ 28 to 45
18 ct. gold from \$ 90 to 160

1 SELFWINDING
2 WATERPROOF
3 SHOCKABSORBENT
4 ANTIMAGNETIC
5 GREAT ACCURACY
6 25 JEWELS AND
17 JEWELS



En 1927, Wilhelmina a la malchance de se trouver à bord du paquebot Principessa Mafalda, en route pour Buenos Aires. Navigant au large des côtes brésiliennes, une hélice défectueuse arrache la coque du bateau qui sombre, emportant avec lui Wilhelmina et 313 autres passagers. Ravagés par le chagrin, les deux frères retournent alors en Suisse pour rejoindre leur père dans son élégante boutique de la Schwanenplatz, également siège social de la Maison. De plus en plus de banquiers, d'athlètes et de personnalités s'y rendent pour acheter les montres Carl F. Bucherer.

En 1934, la famille subit un nouveau coup dur avec le décès du père fondateur de l'entreprise. Carl Eduard et Ernst prennent alors la Maison en main, combinant les valeurs d'excellence chère à la famille aux idéaux des années 1930 en matière d'innovation technique et de conception axée sur la fonctionnalité.

Dans les années 1940, l'empire familial est florissant et les horlogers de Bucherer conçoivent des montres de plus en plus complexes, dans des boîtiers pour la plupart en or jaune massif ou plaqué or. L'un des modèles les plus prisés parmi les férus d'horlogerie est le chronographe BiCompax de 1948 avec trotteuse centrale. Il deviendra également la source d'inspiration de la montre Heritage BiCompax Annual en édition limitée.



La disparition de Carl Eduard, en 1951, laisse Ernst seul à la tête de l'entreprise en cette période de boom économique d'après-guerre. Marquant les débuts du tourisme à l'international, cette nouvelle ère voit la boutique se transformer en destination incontournable pour les voyageurs venus des quatre coins du globe. Ces derniers ne sont pas déçus : les vitrines de la boutique foisonnent de chronomètres haute-précision, de modèles Worldtimer affichant plusieurs fuseaux horaires et de montres dotées d'une protection anti-magnétique ainsi que d'une résistance aux chocs inégalée.

C'est une décennie qui donne lieu à une très grande créativité et qui voit les montres automatiques avec masses oscillantes prendre le pas sur les montres à remontage manuel. Le sens esthétique des artisans de Carl F. Bucherer s'illustre également au travers de montres originales, montées en broches, en colliers et en bagues.

Après avoir suivi des études de commerce, le fils de Carl Eduard, Jörg G. Bucherer, rentre à la prestigieuse École technique du Locle spécialisée en horlogerie. Une fois ses études terminées, il travaille à Londres pour le célèbre joaillier et revendeur de montres James Walker, pour la marque de montres de luxe Rolex, ainsi qu'à divers postes de direction au sein de l'entreprise familiale.

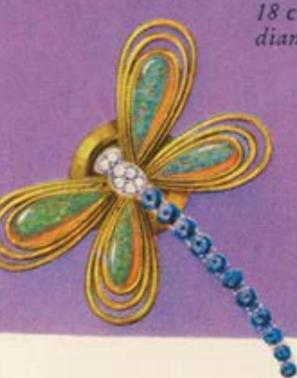
PAGE DE DROITE DE HAUT EN BAS
CE CHRONOGAPHE CARL F. BUCHERER DATANT DU MILIEU DU XX^e SIÈCLE EST LANCÉ EN ÉDITION LIMITÉE DU MODÈLE HÉRITAGE BICOMPAX ANNUAL EN ÉDITION LIMITÉE. À LA POINTE DE LA TECHNOLOGIE POUR L'ÉPOQUE, IL ÉTAIT MUNI D'UN MOUVEMENT À REMONTAGE MANUEL, D'UNE ÉCHELLE TÉLÉMETRIQUE ET TACHYMÈTRE.

AUJOURD'HUI, LE MODÈLE HÉRITAGE BICOMPAX ANNUAL EN ÉDITION LIMITÉE ABRITE UN MOUVEMENT AUTOMATIQUE QUI ALIMENTE ÉGALEMENT UN CALENDRIER ANNUEL. AU CENTRE DU CADRAN, UN GUICHET GRANDE DATE AJOUTE UNE NOTE CONTEMPORAINE À CE CHEF D'ŒUVRE.

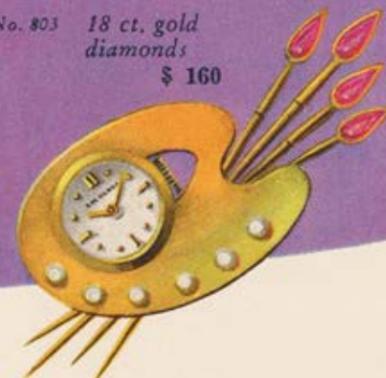
PAST TIMES NEW FORMED
It's worth seeing this unique and unrivaled display of novelty timepieces



No. 801
18 ct. gold diamonds
\$ 175



No. 802
Pin-watch with cover
18 ct. gold diamonds \$ 185



No. 803
18 ct. gold diamonds
\$ 160



PAGE DE GAUCHE DE HAUT EN BAS
1. DANS LES ANNÉES 1950, LE REMONTAGE AUTOMATIQUE DEVIENT UN STANDARD PARMIS LES MONTRES POUR HOMMES.

2. EXTRAIT D'UNE BROCHURE DE 1951.

Chronometer... the watch adjusted to the highest degree of precision

The Swiss Official Timing Certificate, issued by an official bureau of the Swiss Government testifies to the super-precision of every Bucherer Chronometer



Chronometer, officially certified
Selfwinding
Waterproof

Stainless steel \$ 38	with date \$ 39.50
Gold-filled \$ 39.50	with date \$ 42
18 kt. gold \$ 79.50	with date \$ 82
with 18 kt. gold-bracelets from \$ 190 to \$ 350	

BUCHERER

31

Les années 1960 sont non seulement une décennie caractérisée par le style et l'élégance, mais c'est également une époque où l'arrivée de machines et autres outils améliorent de façon significative la qualité globale des pièces horlogères. Spécialiste de la haute précision et des chronomètres certifiés, Bucherer parvient ainsi à parfaire les capacités de ses garde-temps d'exception, tout en renforçant son indépendance via l'acquisition de Credos SA. L'entreprise familiale devient alors l'une des plus grandes Maisons horlogères de Suisse de l'époque.

En 1977, Jörg G. Bucherer prend les rênes de l'entreprise, et doit rester prudent face à une situation critique engendrée par l'arrivée massive sur le marché de montres à quartz. Ce fin stratège se rend rapidement compte que la clé du succès réside dans la fabrication indépendante aussi bien de montres mécaniques que de montres à quartz. C'est ce qui permet à Bucherer de continuer à prospérer à une période où l'industrie horlogère suisse décline.

À la fin des années 1980 s'ouvre un nouveau chapitre consacré à la célébration de l'horlogerie artisanale. Cependant, il ne s'agit pas d'une approche conservatrice : en effet, des technologies horlogères analogiques et classiques sont de plus en plus utilisées, comme pour le calendrier perpétuel de la montre Bucherer Archimedes, dont la date n'a besoin d'être réglée qu'une fois tous les 400 ans.

Pour rendre hommage au fondateur Carl F. Bucherer, le grand-père de Jörg G. Bucherer, la marque se repositionne sous son nom en 2001.



PAGE DE GAUCHE DE HAUT EN BAS
1. CAMPAGNE PUBLICITAIRE DES ANNÉES 1960 POUR NOS CHRONOMÈTRES DONT LES MOUVEMENTS DOIVENT SUBIR DES TESTS INDIVIDUELS RIGOUREUX AFIN D'OBTENIR LE CERTIFICAT TANT CONVOITÉ.
2. LE CALIBRE CFB A1000 AVEC ROTOR PÉRIPHÉRIQUE, INTÉGRALEMENT DÉVELOPPÉ ET FABRIQUÉ PAR LA MAISON.



Et n'oublions pas que le rotor automatique est devenu la norme dans les années 1950. Mais le problème avec les rotors traditionnels est qu'ils ont habituellement une forme de demi-cercle et qu'ils dissimulent jusqu'à 50 % du superbe mécanisme de la montre. En 2008, Carl F. Bucherer a éliminé cette gêne visuelle grâce au calibre CFB A1000 intégralement développé et fabriqué par la Maison, qui est doté d'un rotor périphérique dont la masse oscillante tourne autour du mouvement breveté.

Le rotor périphérique est perfectionné avec la mise au point du calibre CFB A2000 certifié COSC. Utilisé pour la première fois sur la Manero Peripheral, il dévoile une nouvelle facette de Carl F. Bucherer en matière de technologie et de savoir-faire sur ses mouvements de manufacture. Il préfigure l'invention suivante du même acabit, brevetée en 2018 : un tourbillon «flottant», monté en périphérie. Depuis son apparition en 1801, le tourbillon est considéré comme l'une des pièces les plus complexes à fabriquer dans un calibre horloger.

PAGE DE DROITE
LE ROTOR PÉRIPHÉRIQUE LAISSE UNE VUE DÉGAGÉE SUR LE CALIBRE MÉCANIQUE CFB A2000 POLI MAIN À TRAVERS LE FOND EN VERRE DE LA MONTRE.



HÉRITAGE



HÉRITAGE

Carl F. Bucherer prouve sa capacité d'innovation avec la Manero Tourbillon Double Peripheral, un authentique chef d'oeuvre doté d'un tourbillon flottant. Le calibre CFB T3000 constitue une première mondiale, associant un rotor périphérique à remontage mécanique à un tourbillon monté en périphérie qui donne l'impression de flotter. Dans la collection Heritage, un autre garde-temps d'exception propose une interprétation de cette technologie avec un charme rétro d'une grande élégance : le modèle Heritage Tourbillon Double Peripheral en édition limitée, de 2018, incarnant plus de 130 ans de savoir-faire.

Ayant reçu un excellent accueil, la Carl F. Bucherer Manero Tourbillon Double Peripheral se décline désormais en trois nouvelles versions sorties en 2020. Vendues par trois ou individuellement, les versions en or jaune, blanc ou rose sont certifiées COSC, preuve de l'extrême précision qui caractérise la manufacture Carl F. Bucherer.

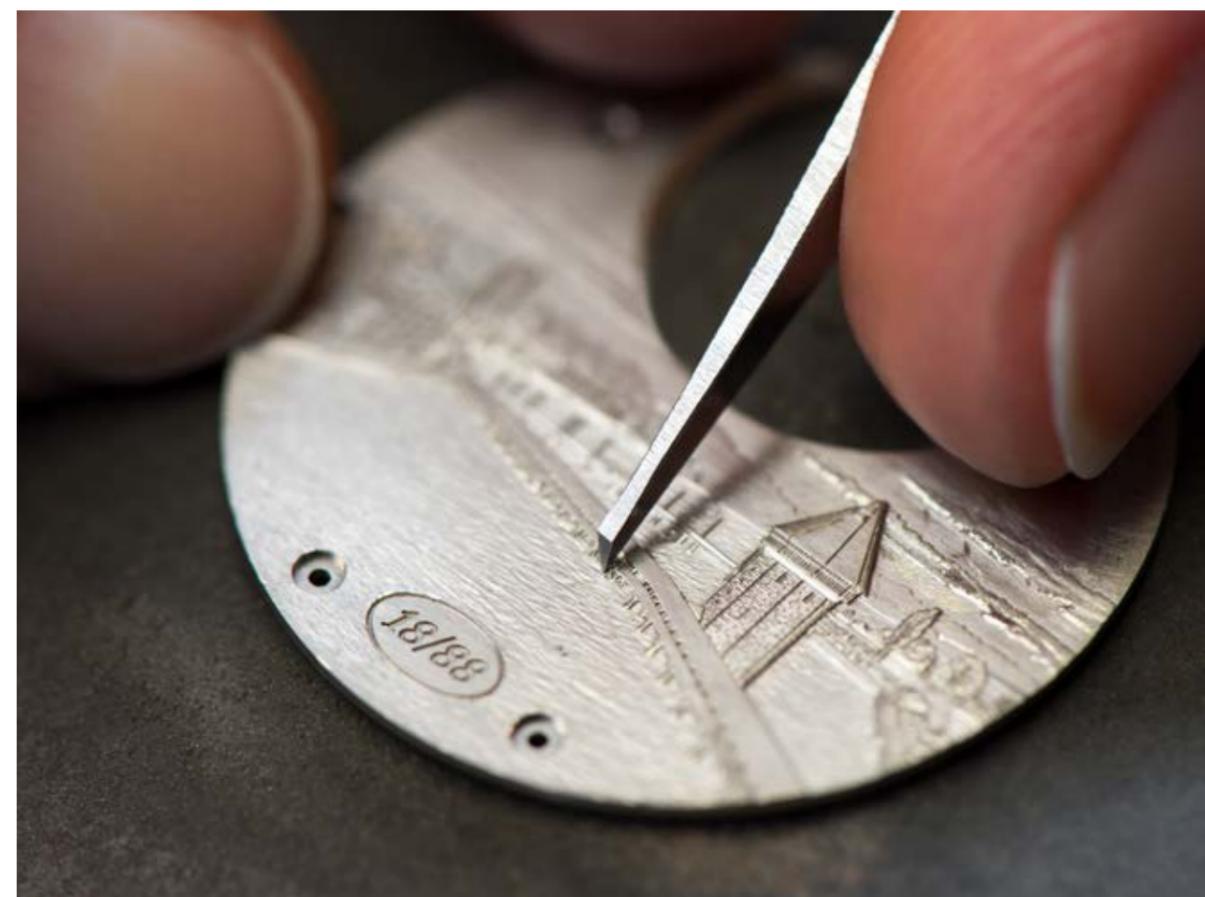
Aujourd'hui, la Maison Carl F. Bucherer est réputée pour son expertise en technologie périphérique, et plusieurs autres inventions sont dans les tuyaux. « La quête de l'excellence et de l'innovation pousse notre équipe à accomplir de véritables prouesses. La Manero Tourbillon Double Peripheral met en exergue, dans un seul et même modèle, deux avancées techniques signées Carl F. Bucherer : le mécanisme de remontage automatique périphérique et le tourbillon breveté monté en périphérie. « Elle incarne l'esprit 'Made of Lucerne' à l'état pur », déclare Sascha Moeri, CEO de Carl F. Bucherer.



PAGE DE GAUCHE DE HAUT EN BAS
1. SASCHA MOERI, CEO DE CARL F. BUCHERER ET JORG G. BUCHERER, PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION BUCHERER SA.

2. ASSEMBLAGE À LA MAIN DU TOURBILLON « FLOTTANT » EN PÉRIPHÉRIE.

PAGE DE DROITE
LE MODÈLE HÉRITAGE TOURBILLON DOUBLE PERIPHERAL EN ÉDITION LIMITÉE, EN OR ROSE 18 CARATS, EST DOTÉ D'UN TOURBILLON FLOTTANT, IL ASSOCIE UN MÉCANISME DE REMONTAGE AUTOMATIQUE PÉRIPHÉRIQUE À UN TOURBILLON LUI AUSSI MONTÉ EN PÉRIPHÉRIE. LE PONT DU CALIBRE ARBORE UNE GRAVURE RÉALISÉE À LA MAIN REPRÉSENTANT LE PONT DE LUCERNE.





NOUVEAUX GARDE-TEMPS

*Carl F. Bucherer inaugure à Genève
son nouveau concept de lancement*

Carl F. Bucherer a présenté ses nouveaux garde-temps dans le cadre d'une expérience de marque exclusive organisée à Genève et réunissant sur plusieurs jours partenaires, journalistes, ambassadeurs de marque et amateurs de montres. L'objectif : s'informer et échanger dans une atmosphère créative. Durant quatre jours, les invités ont pu juger par eux-mêmes les tout derniers modèles de la marque et participer à des conférences, ateliers et discussions de groupe passionnants, ainsi qu'à des soirées.

Suite à cette grande première à Genève, Carl F. Bucherer renouvellera l'événement à travers le monde et présentera ses nouveaux garde-temps lors d'étapes dans d'autres villes majeures, comme Shenzhen ou New York. « Cette nouvelle stratégie de lancement nous permet de pousser encore plus loin notre approche personnalisée. Grâce à ces expériences de marque régionales, notre focus et notre proximité client se verront renforcés à l'avenir, » explique Sascha Moeri, CEO de Carl F. Bucherer.

Depuis le début de la pandémie, au-delà de la gestion de la crise et des efforts de réflexion et de restructuration, Carl F. Bucherer se concentre avant tout sur ce qui constitue le véritable savoir-faire de la marque depuis 1888 : la fabrication de montres mécaniques. Nous vous présentons ici les pièces majeures dévoilées à Genève.



DES HORIZONS BLEUS : LES DEUX NOUVELLES VARIANTES ÉBLOUISSANTES DE LA MANERO FLYBACK

Le cosmopolite ne se distingue pas uniquement par son envie de partir à l'aventure. Ouvert, confiant et élégant, il maîtrise son quotidien dans toutes les métropoles et toutes les régions du monde. La Manero Flyback a été conçue pour répondre à ses besoins exigeants. Le nouveau duo de la gamme emblématique est proposé en bleu, la couleur de l'envie de nouveaux horizons. Son cadran tout en finesse est niché dans un boîtier en acier d'un diamètre de 43 mm. Les compteurs du chronographe, la petite seconde et la date complètent l'affichage des heures et des minutes. Ce globe-trotteur élégant est muni d'un bracelet en métal à neuf maillons ou d'un bracelet en tissu tissé en fil d'un bleu éclatant, dont la brillance offre un effet 3D fascinant.

La Manero Flyback est animée par le délicat calibre automatique CFB 1970 avec 42 heures de réserve de marche, qui suffiront largement même pour les longues expéditions. Grâce à un mécanisme Flyback, une simple pression suffit pour arrêter et réinitialiser la mesure de temps courts. Une fonction pratique que les cosmopolites apprécieront dans leur quotidien rythmé par de multiples projets en parallèle. Ils n'auront en effet jamais à se soucier de la précision du compagnon à leur poignet.

Les deux nouvelles versions de la Manero Flyback rendent hommage à l'esprit cosmopolite qui est inscrit dans l'ADN de la manufacture lucernoise depuis 1888, tout en offrant à chaque cosmopolite une pièce d'art horloger « Made of Lucerne » à porter au poignet. Comme le veut la maxime : « Wherever time takes you, Lucerne travels with you ».

NOUVELLE FINITION POUR UNE ICONE DE LA MANUFACTURE L'HERITAGE TOURBILLON DOUBLE PERIPHERAL SE PARE D'OR GRIS

Hommage à plus de 130 années de grand art horloger, la collection Heritage de Carl F. Bucherer, qui ne cesse de s'agrandir, présente l'art horloger dans toute sa perfection, une mécanique sophistiquée, des matériaux nobles et un design classique en édition limitée. Cette collection exclusive a été présentée pour la toute première fois en 2018 avec le lancement du garde-temps Heritage Tourbillon DoublePeripheral en or rose. Désormais, ce garde-temps remarquable se décline aussi en or blanc, une version élégante limitée à 88 exemplaires.

Le côté cadran du nouveau garde-temps Heritage Tourbillon DoublePeripheral fait preuve d'une élégante sobriété. Le tourbillon, qui semble ici comme suspendu, est au centre de toutes les attentions. Pivoté sur sa périphérie, ce tourbillon délicat attire tous les regards à 12 heures. Il est enchâssé dans un cadran argenté au décor brossé soleil, souligné par un cercle marquant sa périphérie et des index en applique diamantés, intégrés à leur tour dans un boîtier doté de longues cornes minces et d'une glace fortement bombée. Ces éléments de design rétro inspirés de différentes références historiques des années 1960 et 70 donnent à cet élégant garde-temps un charme vintage discret.

Le fond en glace saphir du boîtier de 42,5 mm en or blanc permet d'admirer le magnifique pont de mouvement en or blanc 18 carats. Il couvre tout l'arrière du mouvement, à l'exception du tourbillon. Décoré d'une riche gravure représentant une vue de Lucerne, c'est une ode à la ville natale de Carl F. Bucherer. Au centre de cette gravure extrêmement détaillée, dont la réalisation nécessite plus de deux semaines de travail manuel méticuleux, on retrouve le célèbre pont de Lucerne, emblème de la ville. Un cygne rappelle la Schwanenplatz (ou «Place des cygnes» en français), là où en 1888 Carl F. Bucherer ouvrait sa toute première boutique d'horlogerie-joaillerie.

«C'est ici qu'a débuté la fabuleuse histoire de notre manufacture en 1888. Carl Friedrich Bucherer posait à l'époque les bases des valeurs de notre entreprise qui se trouve aujourd'hui encore toujours dans le giron familial. Avec l'Heritage Tourbillon DoublePeripheral, nous souhaitons offrir à chaque cliente et à chaque client une partie de ce riche héritage et une pièce incomparable de l'art horloger "Made of Lucerne" qui l'accompagnera toute sa vie», déclare Sascha Moeri, CEO de Carl F. Bucherer.

Sur chacun des 88 modèles, le cygne est placé à un endroit différent, une nuance subtile qui souligne le caractère exceptionnel de ces garde-temps. Le cœur de l'Heritage Tourbillon DoublePeripheral est animé par le calibre de manufacture CFB T3000 dont le tourbillon ainsi que le mécanisme de remontage automatique sont pivotés sur leurs périphérie : une technique développée jusqu'à sa perfection et brevetée par Carl F. Bucherer.

«La cage du tourbillon des minutes est soutenue par trois roulements à billes périphériques invisibles qui assurent à la fois la stabilité et un guidage précis, et donnent aussi au tourbillon l'apparence d'être comme suspendu. Chez CFB, nous sommes particulièrement fiers de dire que nous avons inventé ce mécanisme», confie Samir Merdanovic, directeur de la manufacture mouvement, à propos de ce chef d'œuvre breveté.

La montre est animée par un mécanisme de remontage automatique fonctionnant dans les deux sens avec une masse oscillante périphérique en or rose rhodié de 22 carats. Sa technologie au silicium dernier cri confère par ailleurs une résistance antimagnétique à l'ancre et à la roue d'ancre. La précision extraordinaire de ce calibre d'exception est attestée par un certificat individuel délivré par le réputé organisme de contrôle officiel suisse des chronomètres COSC.





DES COULEURS VIVES ET LUMINEUSES TOUT AU LONG DE L'ANNÉE : LA PATRAVI TRAVELTEC COLOR EDITION FOUR SEASONS

Tous les cosmopolites du monde entier vous le diront : il n'est pas nécessaire de partir pour voyager. Le voyage à travers les saisons ne nécessite ni avion, ni passeport. Et aujourd'hui, le voici encore plus étincelant et coloré que jamais : avec ses modèles « Printemps », « Été », « Automne » et « Hiver », la Patravi TravelTec Color Edition Four Seasons signée Carl F. Bucherer célèbre la beauté du printemps, de l'été, de l'automne et de l'hiver tout en offrant à tous les poignets cosmopolites trois fuseaux horaires. L'ingénieux chronographe certifié COSC, vient d'être rehaussé de quatre nouvelles couleurs intenses – toutes aussi audacieuses et élégantes que les cosmopolites qui aiment rester connectés au monde au fil des saisons.

Un boîtier en acier caractéristique et ultra robuste de 46,6 mm encadre le cadran lumineux et coloré, doté de deux compteurs de chronographe, d'une petite seconde, d'un afficheur de date et d'aiguilles centrales des heures et des minutes. Observé avec une bonne loupe, l'afficheur de date est un vrai régal pour les yeux. En effet, les chiffres fraisés dans l'anneau de date restent invisibles jusqu'à ce qu'ils apparaissent sur un fond blanc dans le guichet. Les quatre nouveaux modèles sont proposés avec des bracelets en caoutchouc aux coloris radieux assortis aux couleurs originales des cadrans.

Pour ceux qui souhaitent rester connectés au monde entier tout en poursuivant leur chemin et leur travail au-delà des frontières et au fil des saisons, la Patravi TravelTec offre la possibilité de suivre simultanément non pas deux mais trois fuseaux horaires différents : une performance technique exceptionnelle que les ingénieurs de chez Carl F. Bucherer ont réalisé en intégrant une partie du mécanisme des fuseaux

horaires dans le boîtier de la montre. Ce fut une véritable innovation sur le marché lorsque cette technique fut présentée pour la première fois en 2006. Depuis, elle a été brevetée.

Ce mécanisme sophistiqué nécessaire pour sélectionner le fuseau horaire souhaité peut se mouvoir dans deux directions – vers l'est et vers l'ouest avec ou contre le temps – à l'aide d'un seul mono-poussoir. Il est même possible d'observer ce processus fascinant à travers un guichet découpé dans le côté du boîtier. Lorsque l'on change de fuseau horaire et que l'on doit donc changer d'heure, il suffit tout simplement de faire avancer ou reculer l'aiguille des heures cunéiforme, par sauts d'une heure. Tous ceux qui doivent communiquer régulièrement avec des personnes d'autres fuseaux horaires apprécieront l'association du mécanisme de fuseau horaire Patravi TravelTec breveté et de l'indication 24 heures pour le deuxième et le troisième fuseau horaire qui permet au porteur de faire facilement et rapidement la distinction entre les heures du jour et de la nuit.

La Patravi TravelTec est équipée du calibre automatique CFB 1901 à la facture remarquable qui associe une fonction chronographe très utile et un mécanisme à fuseaux horaires très ingénieux capable d'afficher l'heure dans trois fuseaux horaires en même temps. La réserve de marche ne suffira sans doute pas pour la faire fonctionner durant toute une saison, mais certainement durant 42 longues heures. En attendant, les cosmopolites n'auront pas à se soucier de l'exactitude et de la précision de leur brillant compagnon puisque chaque modèle TravelTec possède la certification chronomètre délivrée par le fameux organisme de contrôle officiel suisse des chronomètres COSC.

**POUR LES
PASSIONNÉS DE
SPORT, POUR LES
AVENTURIERS,
ET POUR UNE
BONNE CAUSE :
LA PATRAVI
SCUBATEC BLACK**

Dans le sillage de la Black Manta Special Edition sortie l'année dernière, un nouveau membre vient rejoindre la famille Patravi ScubaTec. Habillée d'un noir profond, la dernière montre de plongée signée Carl F. Bucherer se démarque par son design saisissant, sa puissance et sa résistance. Une partie des bénéfices générés par la vente de cette montre sera à nouveau reversée à une organisation chère au cœur de la marque : la fondation Manta Trust, qui œuvre à la préservation des raies manta et de leurs habitats.

Par ailleurs, dans cette nouvelle version, l'insert textile du bracelet en caoutchouc est composé à 100 % de bouteilles en plastique repêchées dans les océans et recyclées – une façon pour la marque de contribuer à la protection de l'environnement et au développement durable. Son boîtier en titane ultra-léger de 44,6 mm de diamètre est revêtu d'un traitement DLC noir mat, tout comme sa lunette tournante unidirectionnelle. La lunette, également composée de céramique résistante aux rayures, est équipée d'une échelle de 60 minutes et de marqueurs lumineux. Les aiguilles noircies ainsi que les marqueurs des heures sont généreusement revêtus de Super-Luminova bleu, pour une lisibilité optimale. Avec sa couronne vissée et sa valve à hélium automatique, la Patravi ScubaTec Black est conçue pour l'aventure sous-marine, comme en témoigne son étanchéité jusqu'à 50 atm (500 m). Le calibre automatique CFB 1950.1 avec une réserve de marche de 38 heures bat dans le boîtier avec une régularité infaillible.




swissFineLine
exclusive frameless windows & doors

The frameless sliding doors by swissFineLine enables flowing transitions between interior and exterior and provides a limitless space experience full of light, air and atmosphere.
Transparency in its most beautiful form Since 1886 swissfineLine.ch



WELCOME TO ANYWHERE YOU WANT TO GO

Need a private jet ?
GOODWILL is at your service 24/7.



GOODWILL Private Jets
Head Office
7 rue de la Félicité
75017 PARIS

24/7 +33 1 53 20 01 04
www.goodwill.aero


GOODWILL
PRIVATE JETS

BETTER, FASTER, HIGHER.

AMBASSADOR

FROM CARL F. BUCHERER WITH L.O.V.E

Li Bingbing, l'une des actrices chinoises les plus en vogue dans son pays, est parvenue à jeter un pont entre sa terre natale et Hollywood. En tant qu'ambassadrice mondiale de la marque Carl F. Bucherer, elle incarne également l'image d'une femme de caractère et audacieuse.

PHOTO
LI BINGBING AU FESTIVAL DU FILM DE CANNES.

34





« En tant qu'actrice, mes principes de vie fondamentaux sont liés au temps et à la gestion de celui-ci. Le temps, c'est la vie », affirme Li Bingbing, actrice spécialisée dans les films d'action qui commence à être connue du public occidental grâce à ses rôles dans *Resident Evil : Retribution* (2012), *Transformers : l'âge de l'extinction* (2014) et *En eaux troubles* (2018). En Chine, Li Bingbing a été révélée par le film *Dix-sept ans*, de Zhang Yuan (1999). Sa carrière est jalonnée de nombreuses récompenses.

En 2020, elle fait ses premiers pas dans la création de montre avec la Carl F. Bucherer Manero AutoDate LOVE, une nouvelle collection réalisée de façon collaborative. Cette collection incarne toute l'élégance féminine grâce à une palette de couleurs intenses comme le rouge, le bleu pétrole et le blanc de la nacre.

« Le rouge vif associé à l'éclat de l'or et aux pierres brillant de mille feux font de cette montre un garde-temps extrêmement luxueux », déclare Li Bingbing à propos de son modèle préféré de la collection Manero AutoDate LOVE, à savoir la version en or rose 18 carats avec cadran rouge cerclé de 62 diamants. Pour Li Bingbing, le rouge fait également référence à la chance et à la joie en Chine, cette nuance est fortement présente dans l'héritage culturel du pays.

La petite seconde et l'index marquant 8 heures sont ornés de petites feuilles délicatement insérées, qui évoquent la protection de l'environnement et sont un appel à une plus grande humanité. « La feuille est le logo de ma fondation à but non lucratif, L.O.V.E.

PAGE DE DROITE
LI BINGBING, AMBASSADRICE MONDIALE DE LA MARQUE CARL F. BUCHERER, LORS DE L'AVANT-PREMIERE DE *EN EAUX TROUBLES* AU WATER CUBE.

PAGE DE GAUCHE
MANERO AUTODATE LOVE.

RESPONSIBLE LIFE. Cette association caritative fondée en 2009 s'attache à promouvoir la protection de la nature et le respect des êtres vivants.»

Depuis les années 1920, époque à laquelle Wilhelmina Bucherer a joué un rôle prépondérant dans le développement de Carl F. Bucherer en tant que marque cosmopolite, la Maison horlogère de Lucerne travaille avec des femmes de caractère et audacieuses, qui mettent tout leur talent à profit afin de devenir des exemples pour notre société. Parmi ces nombreuses femmes, citons la skieuse alpine Wendy Holdener, médaillée olympique et championne du monde dans sa discipline et la footballeuse professionnelle Ramona Bachmann. Pour Li Bingbing, également lauréate de nombreuses récompenses et inscrite au classement Forbes des 100 célébrités chinoises les plus riches depuis 2013, il était crucial de ne pas simplement donner son nom à un produit.

« J'ai donné beaucoup d'énergie dans la conception de ces montres », explique-t-elle à propos des modèles dotés d'un bracelet en cuir ou d'un bracelet bicolore en inox et or rose. « Je voulais que chacune d'entre elles transmette un message d'amour, jusque dans les moindres détails. En plus de vous accompagner dans votre gestion du temps, une belle montre est également essentielle pour mettre en valeur le tempérament et la personnalité d'une femme moderne. »

NÉON NOIR

La saga *John Wick*, blockbusters à succès ayant remis les films d'action au goût du jour, aligne un casting impressionnant avec Keanu Reeves en tête d'affiche. Les montres Carl F. Bucherer y sont à l'honneur, au milieu de scènes de combat exaltantes façon « gun-fu ». Dans cet article, le réalisateur hollywoodien Chad Stahelski nous en dit plus sur un genre qui possède des références plus poussées que l'on pourrait croire...

PHOTO
KEANU REEVES INTERPRÈTE JOHN WICK DANS JOHN WICK
PARABELLUM. ©(PPR/CARL F. BUCHERER/NIKO TAVERNISI).





« La représentation du temps qui passe est omniprésente dans *John Wick Parabellum*, que ce soit sur les panneaux d'affichage de Times Square, à travers la course du soleil dans le désert marocain ou, bien entendu, au poignet des personnages », explique Chad Stahelski. Les amateurs de montres ont particulièrement apprécié la scène de combat finale : dans une pièce entièrement constituée de parois en verre, des images de montres « Swiss Made » issues de la collection Manero de Carl F. Bucherer sont projetées en toile de fond, occupant majestueusement le grand écran.

Les trois opus de la saga John Wick sont célèbres pour leurs scènes de combat superbement chorégraphiées et pour leur casting impressionnant, avec Keanu Reeves en tête d'affiche aux côtés d'autres stars du cinéma comme Halle Berry, Laurence Fishburne et Willem Dafoe. Pourtant, en y regardant de plus près, ces films de pur divertissement regorgent de références plus poussées. S'inspirant de la légende arthurienne et de la mythologie grecque, de réalisateurs comme Kurosawa et Sergio Leone, ainsi que du Caravage pour les couleurs, Stahelski travaille dans des nuances extrêmement prononcées de bleu, de vert, de jaune et de rouge afin de créer un univers parallèle mystérieux très proche du nôtre.

« Nous avons baptisé ce style 'Néon noir' : c'est un mix entre le film classique en noir et blanc, et l'anime japonais. Je voulais également évoquer l'ambiance de mondes légendaires comme le fleuve du Styx et les Enfers dépeints par Dante. Pour y parvenir, New York n'était-elle pas la toile de fond la plus appropriée ? » demande Stahelski de façon rhétorique.

Dans cette variante fictive de la « grosse pomme », Keanu Reeves rencontre des méchants à tous les coins de rue ainsi que dans des bâtiments emblématiques de la ville comme le Flatiron Building sur Wall Street, en arborant au poignet la montre Carl F. Bucherer Manero AutoDate. Si les films ne sont pas vraiment faits pour les âmes sensibles, les scènes violentes ne sont pas très réalistes. Elles semblent plutôt tout droit sorties d'un dessin animé ou d'un jeu vidéo. « On cherche aussi à s'amuser. Il faut s'amuser soi-même pour pouvoir divertir son public. »

Pour les acteurs, le fun réside aussi dans le fait que Stahelski leur demande d'en faire le plus possible dans les scènes d'action. Par exemple, Keanu Reeves effectue généralement 95 % de ses cascades lui-même. « Je peux tout lui faire faire, mais je ne peux pas lui demander de se faire percuter par une voiture. Pour ça, nous avons une doublure », explique Stahelski.

PAGE DE GAUCHE
DANIEL BERNHARDT,
SASCHA MOERI LE CEO DE CARL F. BUCHERER
KEANU REEVES ET CHAD STAHELSKI
LORS DE L'AVANT-PREMIERE DE *JOHN WICK PARABELLUM*.
© (PHOTO DE VIVIEN KILLILEA/GETTY IMAGES
POUR CARL F. BUCHERER)

PAGE DE DROITE
HALLE BERRY JOUE SOFIA DANS *JOHN WICK PARABELLUM*.
© (PPR/CARL F. BUCHERER/NIKO TAVERNISI)



Autre clin d'œil à la Suisse dans la saga John Wick, l'acteur helvète Daniel Bernhardt interprète l'homme de main russe Kirill dans le premier opus et participe à certaines scènes de combats impressionnantes dans le troisième. « D'après moi, Chad est le meilleur coordinateur de scènes de combat au monde. Il a inventé le style «gun-fu», qui mélange art martial et armes à feu. Depuis 2014, date de la sortie du premier volet, le film d'action façon John Wick est devenu une référence pour d'autres productions dans lesquelles j'ai travaillé. Chad a vraiment transformé la façon de réaliser des films d'action », ajoute Bernhardt.

Ami de longue date de Stahelski et ambassadeur de la marque Carl F. Bucherer depuis sept ans, Bernhardt se souvient d'avoir amené sur le tournage une vaste sélection de

montres de la marque, accompagné du CEO de Carl F. Bucherer, Sascha Moeri, grand passionné de cinéma. « Après quelques secondes seulement, nous avons su avec Chad et Keanu que c'était la Carl F. Bucherer Manero AutoDate, à la fois élégante, sportive et précise, qui serait la montre idéale pour le personnage de John Wick », raconte Bernhardt. « C'est une véritable œuvre d'art confectionnée à la main, d'une grande solidité. »

Grâce à cette collaboration entre la Maison horlogère et les films John Wick, Stahelski a découvert la Haute Horlogerie suisse. « Daniel m'a initié et désormais, je comprends et j'apprécie l'essence des montres d'exception comme celles de Carl F. Bucherer », déclare Chad Stahelski.



TRÈS VITE PROCHES

Au Bürgenstock

Elles font partie des Suisses les plus rapides. À l'occasion d'un week-end détente au Bürgenstock Resort, elles découvrent qu'elles partagent bien plus que leur talent et leur combativité. La sprinteuse de renommée mondiale Mujinga Kambundji, 27 ans, et la championne de ski Wendy Holdener, 27 ans, s'entendent si bien qu'elles envisagent une descente en bobsleigh ensemble.

TEXTE THOMAS RENGGLI
PHOTOS THOMAS BUCHWALDER

42

Bürgenstock – perché en contre-haut du lac des Quatre-Cantons, quelque part entre ciel et terre. C'est dans cet environnement à couper le souffle que les deux athlètes suisses, probablement les plus populaires, passent sur invitation de leur partenaire de longue date, Carl F. Bucherer, un week-end décontracté dans le splendide Bürgenstock Resort. Sans pression de performance ni esprit de compétition. Les deux athlètes ont également fait sensation aux fourneaux lors d'une pasta class exceptionnelle animée par le chef exécutif Mike Wehrle. «Je sais tout cuisiner», déclare Wendy Holdener pleine d'assurance, en passant la salière à Mujinga Kambundji. Entretien sur leurs plus belles performances de cuisson à basse température.

VOUS VENEZ DU MÊME PAYS, MAIS DE MONDES DIFFÉRENTS. VOUS VOUS CONNAISSEZ BIEN ?

Wendy Holdener : Nous avons dû nous rencontrer trois fois. Une première fois à l'occasion d'un événement de notre sponsor Carl F. Bucherer et deux fois à la remise des Sports Awards. C'est toujours absolument passionnant de parler et d'échanger avec une athlète d'un autre sport.

Mujinga Kambundji : D'un point de vue sportif, je suis bien plus proche de Wendy qu'un marathonnien. En athlétisme, les disciplines sont beaucoup plus variées qu'en ski alpin. En tant que sprinteuse, on peut courir le 100 m et le 200 m. Et il y a le saut en longueur. Mais c'est tout.

WH : Nous vivons bien la même vie, avec Macolin comme point de repère important – mais avec une différence majeure : quand je suis en train de skier sur les pistes, Mujinga s'entraîne à Macolin – et quand Mujinga dispute ses compétitions, je suis à Macolin. On se rate donc régulièrement (rires).

SPRINTEUSE ET SLALOMEUSE : QUELS SONT LES POINTS COMMUNS ?

MK : Nous exerçons toutes les deux un sport où la vitesse est primordiale. Nous devons agir de manière très explosive lors de nos compétitions.

WH : Et nous avons le même poids de compétition. Mais ça, ça reste secret (rires). Le régime alimentaire est le même. En musculation, nous investissons tous les deux beaucoup d'énergie au niveau du travail des jambes. Les muscles des bras et du dos sont également extrêmement importants en ski de fond, car de nombreuses forces agissent sur le corps à chaque mouvement et en rayons serrés.

MK : Pour nous, c'est surtout le torse qui fait en sorte que les forces sont libérées et canalisées dans la bonne direction. Il faut être stable pour ne pas perdre de force.

VOUS AVEZ PARLÉ DE L'ALIMENTATION. POUVEZ-VOUS NOUS EN DIRE PLUS ?

WH : Je voulais simplement dire que nous adaptons tous les deux notre alimentation à notre

entraînement – que nous mangeons correctement et bien. Mais c'est un sujet très personnel où chaque athlète doit trouver la voie qui lui convient le mieux.

MK : Mais ni toi ni moi n'avons besoin de traquer le moindre gramme en trop. Nous devons être en forme, mais nous ne sommes pas trop regardantes sur les calories.

WH : (rires) Non, nous pouvons tous les deux profiter de la vie.

MK : Nous n'avons également pas besoin de nous peser, comme le font par exemple les bobeurs. Je le sais parce que ma sœur a fait du bobsleigh.

WH : Ta sœur a fait du bob ! Et toi ?

MK : Pas encore. Mais j'aimerais m'y mettre un jour.

WH : Je t'accompagne alors. Tu pousses et moi je m'assois...

MK : Peut-être seulement après les Jeux olympiques de Tokyo.

WH : Alors je conseille mars 2022, après les Jeux d'hiver de Pékin. On peut prendre le risque.

LE TEMPS RESTE VOTRE PLUS REDOUTABLE ADVERSAIRE.

WH : Exactement – il ne s'agit pas simplement de réaliser un bon temps, il faut qu'il soit le plus court possible.

MK : Pour nous, la biomécanique est également très importante. La transmission de force doit être bonne. Et au démarrage, les processus doivent être parfaitement adaptés.

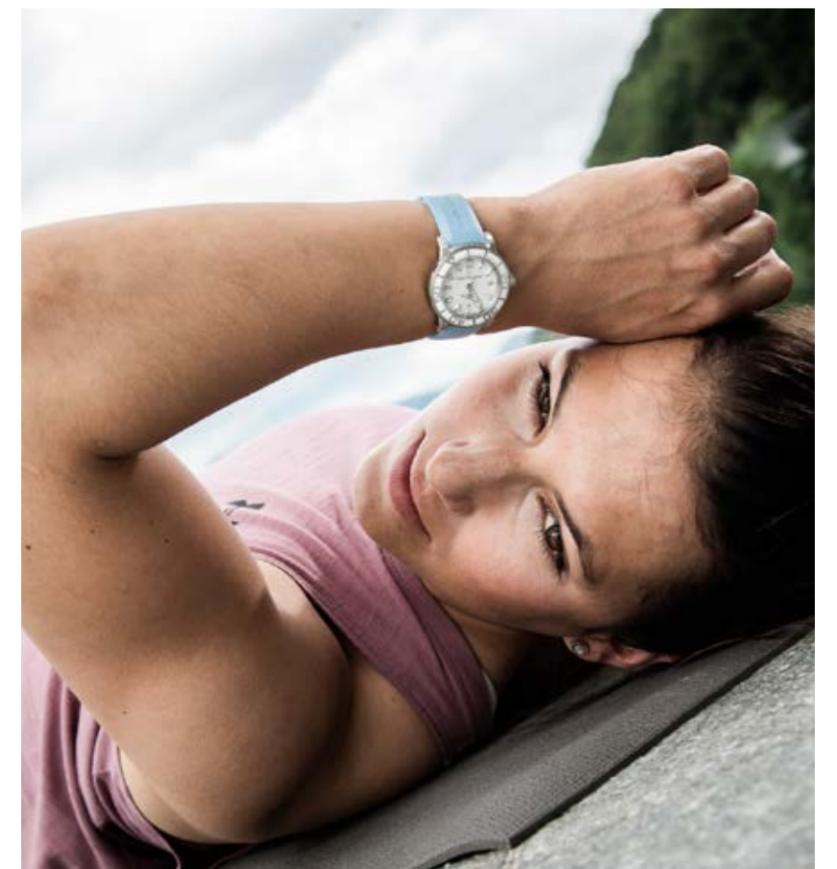
ET LE TEMPS DE RÉACTION ?

MK : Il ne joue pas un rôle décisif. Il s'agit d'un maximum de 0,1 seconde, à moins d'être extrêmement lent. Il est beaucoup plus important de savoir comment sortir des blocks après le départ, et mettre de la force et de l'énergie sur la piste. Pour optimiser ce processus, l'analyse vidéo est très importante.

ET LA TÊTE, EST-ELLE IMPORTANTE ?

WH : Probablement plus pour nous que pour Mujinga. En effet, le parcours et les conditions extérieures changent constamment. Il faut sans cesse s'adapter à de nouvelles situations. La neige peut être différente de celle de l'entraînement. La piste est inconnue ou la course spéciale. Au 100 mètres, la piste est toujours plate et droite.

MK : Pour nous, il s'agit plutôt de gérer la pression psychologique que peuvent générer les concurrentes. Si vous démarrez à côté de trois coureuses qui font de meilleurs temps, cela peut être intimidant, voire même décourageant. Il faut absolument dépasser ce sentiment.





QUE RETIREZ-VOUS DES AUTRES?

WH : J'ai trouvé incroyable la manière dont Mujinga a fait face à la pression lors de la Coupe du monde à Doha, et remporté la médaille de bronze du 200 mètres. Quand on voit ces émotions, on sait exactement ce que ça veut dire. Nous étions assis dans le salon à la maison et nous avons regardé la course en direct. Je ne l'oublierai jamais. Nos acclamations après l'arrivée de Mujinga ont dû résonner jusque chez les voisins.

MK : Je ne pouvais pas imaginer l'euphorie que déclencherait ma médaille de bronze en Suisse. J'étais tellement occupée avec moi-même et la compétition que j'ai écarté tout le reste. J'étais dans un tunnel.

REGARDEZ-VOUS ÉGALEMENT WENDY COURIR?

MK : Aux championnats du monde et aux Jeux Olympiques, presque toujours. Je suis souvent la Coupe du monde sur les nouvelles chaînes et médias numériques – ou à la télévision, quand je suis chez moi.

Ce qui m'impressionne au ski, c'est la vitesse. Le niveau de performance technique qu'il faut fournir, l'écart extrêmement mince entre la victoire et la défaite, et la vitesse considérable à laquelle il faut s'adapter aux conditions changeantes et adapter ses tactiques de manière intuitive. Au sprint, par contre, il n'y a pas vraiment de tactique. Vous allez à quelle vitesse?

WH : En slalom, je ne sais pas très bien :

peut-être à 50 ou 60 km/h. Au départ, on atteint rapidement les 125 km/h.

MK : Quand j'entends de telles vitesses, je me dis toujours que c'est comme dépasser les 120 km/h sur l'autoroute...

WH : (rires) Il vaut mieux ne pas y penser.

MK : Je trouve cette vitesse violente. Il faut avoir une confiance incroyable en soi.

WH : Nous ne faisons que ça. Je pense qu'on se sent plus à l'aise et plus en sécurité sur les skis que toi, par exemple.

MUJINGA KAMBUNDJI, VOUS SKIEZ ?

(rires.) J'ai fait du ski il y a longtemps. Je ne pourrais plus en faire aujourd'hui. Je suis ensuite passée au snowboard. Mais ça date, ça aussi.

WH : Après ta carrière, tu peux venir chez nous au Hoch-Ybrig. Je me ferais une joie de te donner des cours.

MK : Marché conclu !

EST-CE QUE L'ATHLÉTISME FAIT PARTI DE VOTRE TRAINING WENDY HOLDENER?

(éclats de rire.) Ce printemps, il y a eu des moments où je me suis sentie comme une coureuse. Nous avons eu un ou deux entraînements sur la piste de tartan. J'ai dû faire beaucoup d'école de course – comme exercice d'échauffement, pour l'entraînement fractionné. Au début, je n'avais pratiquement aucune coordination, mais avec le temps, je l'ai maîtrisée.

Depuis juillet, nous nous entraînons en permanence sur la neige, exclusivement en Suisse, à Saas Fee et à Zermatt. Nous avons annulé l'entraînement d'été à Ushuaia, en Argentine. Les restrictions de voyage n'ont pas été claires pendant longtemps. Il s'agit également de soutenir le tourisme suisse. Ce ne serait pas correct, alors que tout le monde parle de rester en Suisse pour les vacances, de partir nous entraîner à l'autre bout du monde.

L'ESSENCE CARL F. BUCHERER

Wendy Holdener collabore depuis de nombreuses années avec la manufacture de montres suisses Carl F. Bucherer. Le CEO Sascha Moeri est très fier : « Elle incarne tout ce qui fait la réussite de la production horlogère : précision, innovation, et haute performance au travail. Grâce à son rayonnement, elle enthousiasme l'ensemble des collaborateurs et marque durablement et positivement notre image. »



“ Il y a 14 ans, je suis tombée amoureuse de l'univers des spas. Par mes soins, vous entrez dans une parenthèse de bien-être et de beauté.

Maya, Superviseur Spa



BEACHCOMBER
RESORTS & HOTELS
The Art of Beautiful

À la rencontre de nos Artisans
@ #BeachcomberExperience #IleMaurice
www.beachcomber.com



LUCERNE
D'UN RIVAGE
À L'AUTRE

À la découverte de
LUCERNE

Partons ensemble à la découverte de Lucerne pour expérimenter l'ambiance cosmopolite profondément ancrée dans l'histoire de cette superbe ville nichée au cœur de la Suisse.

Comme nous, vous êtes plus enclin le matin à prendre un café qu'à enfiler des chaussures de randonnée? Alors asseyez-vous pour apprécier, depuis le port de Lucerne, la vue splendide sur le sommet enneigé du Mont Rigi, surplombant le spectaculaire lac des Quatre-Cantons. C'est Thomas Cook, pionnier en matière de tourisme, qui a été le premier à proposer dès 1863 aux plus aventuriers des Britanniques d'être leur guide lors d'ascensions tout en haut du Mont Rigi, afin d'y admirer des levers de soleil à couper le souffle. C'était les débuts du tourisme international à Lucerne.

Jetez un coup d'œil derrière vous : le soleil se reflète dans le Palais de la culture et des congrès conçu par l'architecte français Jean Nouvel. Cet extraordinaire bâtiment contemporain, habillé d'aluminium gris sombre et de verre transparent, se démarque par sa toiture en porte-à-faux qui déborde de plus de 30 mètres au-dessus de l'entrée. Une voie d'eau de trois mètres de large et d'une profondeur arrivant aux genoux coule à travers le bâtiment comme un ruban d'argent. Il rappelle le rôle historique important qu'a joué Lucerne en matière de commerce fluvial entre le nord et le sud de l'Europe. Cette voie d'eau peu profonde a dû être finalement sécurisée par des barrières, malgré la volonté originelle de Jean Nouvel de la garder ouverte. C'est peut-être le fait que sa belle-mère y soit tombée lors de l'inauguration du bâtiment, le 17 septembre 1998, qui l'a fait changer d'avis.

Nous nous dirigeons maintenant vers la gare, où notre regard est attiré par sa grande arche de style Belle époque à l'entrée, datant de 1896. Il s'agit d'un vestige de l'ancienne gare, détruite par un incendie le 5 février 1971. L'arche est surmontée d'une statue intitulée *Zeitgeist* ou l'« esprit du temps ». Un nom tout à fait à propos puisqu'elle se trouve à 250 mètres de la boutique flagship de Carl F. Bucherer, au 8 Grendelstrasse.

Avant de rejoindre la *Schwanenplatz*, où Carl Friedrich Bucherer avait ouvert sa première boutique d'horlogerie et de joaillerie en 1888, nous suivons l'exemple des quelque 10 millions de visiteurs annuels de Lucerne (pour la plupart attirés par le cosmopolitisme de la ville) et nous nous arrêtons pour prendre une photo du pont de Lucerne, dit « pont de la Chapelle », qui enjambe la rivière Reuss. Malgré son authenticité apparente, la plus grande partie de ce monument a pourtant été reconstruite suite à un incendie qui l'a ravagé en 1993.

PHOTO DE HAUT EN BAS
1. LES REMPARTS DE LA MUSEGG.
2. LE LION DE LUCERNE.



Nous continuons vers l'est en empruntant les promenades qui bordent les rives scintillantes du lac, longeant les hôtels de luxe de style néo-classique. Sur le chemin, nous traversons des terrains de boule gravillonnés, puis passons devant des cygnes posant fièrement devant les appareils photo et des groupes de touristes de tous les pays qui attendent leur bateau pour une excursion sur le lac.

Nous tournons à gauche au niveau de *Löwenstrasse*, en direction de l'un des endroits les plus visités de la ville : le Lion de Lucerne. Cette sculpture en relief représentant un lion de 10 m de long par 5 m de haut, taillée dans la roche entre 1820 et 1821, commémore les quelque 800 mercenaires du régiment des Gardes suisses qui ont été tués durant la Révolution française. Puis nous continuons tranquillement notre flânerie à travers le dédale des ruelles de la ville, ponctué de peintures murales sur les façades et autres peintures al fresco,

comme les 45 tableaux du XVII^e siècle qui ornent les frontons intérieurs du pont Spreuer. Formant ce que l'on appelle une « danse macabre », il s'agit du plus important cycle de ce type connu à ce jour. Ce pont couvert en bois et sa galerie de peintures al fresco datent de 1408. C'est l'un des sites les plus anciens de Lucerne puisqu'il n'a, fort heureusement, jamais été la proie des flammes.

Sur la rive sud de la rivière Reuss, nous levons la tête et apercevons tout en haut d'une colline le magnifique hôtel-restaurant du Château Gütsch, d'un blanc immaculé. Construit en 1879, il a acquis sa forme actuelle en 1888, année de fondation de la Maison Carl F. Bucherer. En posant notre regard sur la ville et le lac baignés d'une lumière dorée, nous ne pouvons nous empêcher de nous demander si c'est ici qu'Alexandre Dumas a écrit cette fameuse phrase, dans le *Comte de Monte-Cristo*, où il décrit Lucerne comme « une perle nichée au creux de la plus belle huître du monde ».



4

ÉTAPES INCONTURNABLES LORS DE VOTRE BALADE À TRAVERS LUCERNE

CAFÉ-BAR DE L'ALPINEUM

Fuyez les hordes de touristes qui affluent vers le Lion de Lucerne en venant déguster un savoureux café ou une délicieuse bière artisanale dans ce bar en toute simplicité. Ici, vous vous mêlerez aux gens du coin plutôt qu'aux touristes. N'oubliez pas d'aller admirer les peintures représentant les Alpes dans le gigantesque diorama proposé par l'Alpineum.

7, Süesswinkel - +41 77 424 90 98 - www.alpineum.lu

FESTIVAL DE LUCERNE

Si vous voyagez en été, vous aurez la chance de pouvoir assister au Festival de Lucerne, un événement qui propose une multitude de concerts de musique classique en extérieur, dans différents endroits de la ville.

www.lucernefestival.ch

BRUCHQUARTIER

Dans le très vivant Bruchquartier, vous trouverez des restaurants servant des plats copieux et des boissons de qualité, ainsi que des magasins d'artisanat indépendants. Pour des vêtements décontractés taillés sur mesure, rendez-vous à l'Atelier Träger. Et si vous êtes à Lucerne le dernier jeudi du mois, ne manquez pas les concerts en toute intimité proposés par le restaurant Die Kneipe.

www.luzern.com/en/highlights/the-city/bruch-quarter

CARL F. BUCHERER

Carl F. Bucherer est implanté à Lucerne depuis 1888 et sa boutique flagship sur Grendelstrasse est un must pour les passionnés d'horlogerie.

8, Grendelstrasse - +41 41228 88 88 - www.carl-f-bucherer.com



LUCERNE FESTIVAL

Poème symphonique

De renommée internationale, le Lucerne Festival dévoile chaque année un casting de musiciens prestigieux. Au KKL signé de l'Architecte Jean Nouvel, comme au cœur de la ville, le festival se décline en trois sessions distinctes : « En été », d'août à septembre, avec une trentaine de concerts dirigés par les plus grands chefs d'orchestre du monde ; Au printemps, lors de la période de Pâques avec des concerts baroques parmi les églises de la ville ; « Au piano », durant le mois de novembre, avec une touche de jazz apportée au classique. Symphonie en ré majeur au bord du lac des Quatre-cantons.

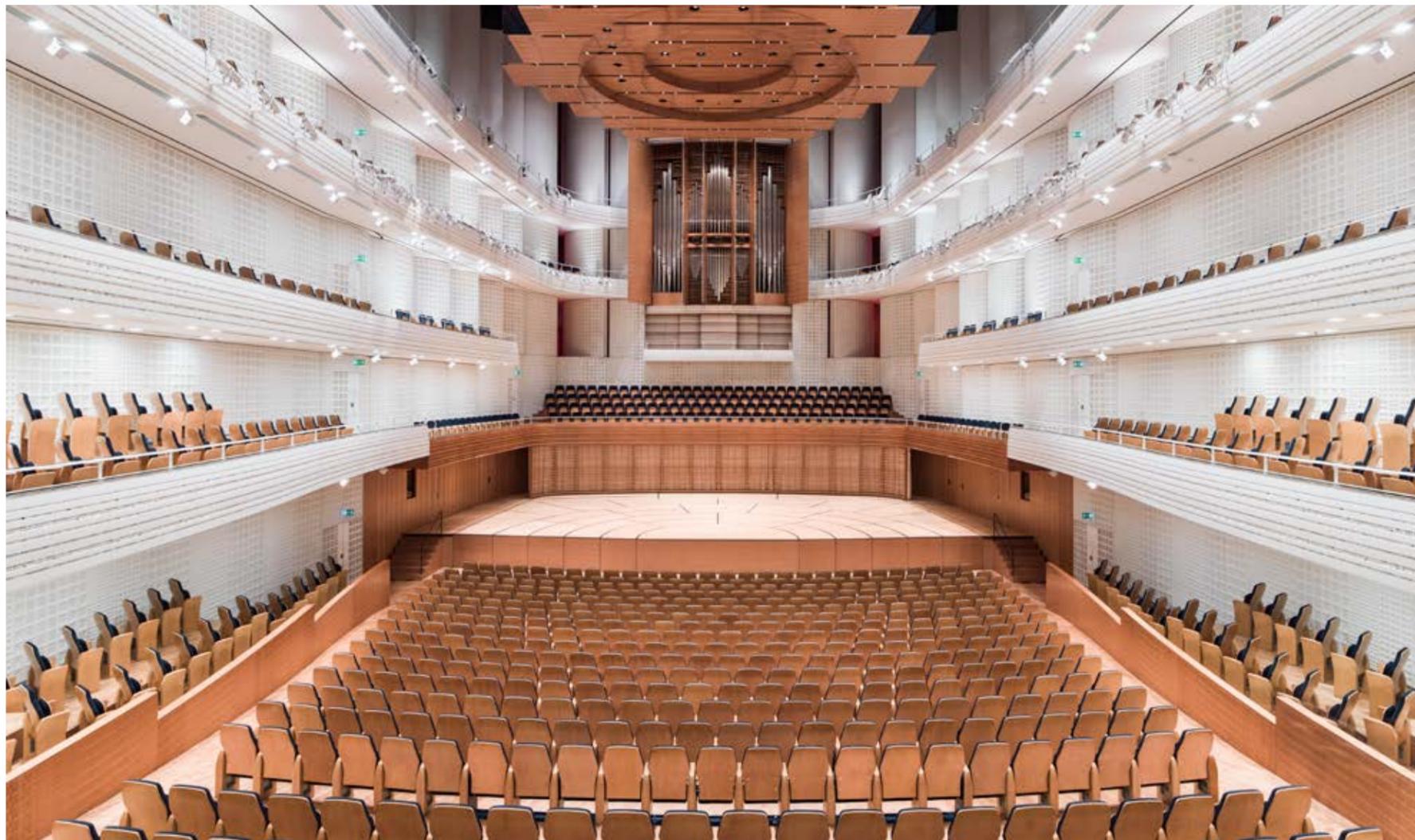
TEXTE LAURE DELVIGO
PHOTOS © KKL LUZERN, SWITZERLAND

Fondé en 1938 sous la férule du chef d'orchestre italien Arturo Toscanini, le Lucerne Festival a initialement bénéficié de l'arrivée de grands musiciens allemands (Bruno Walter, Fritz Busch) fuyant le nazisme. Le festival accède à la reconnaissance internationale dans les années 50 avec les meilleurs chefs d'orchestre du monde (Herbert von Karajan, Rafael Kubelík, Otto Klemperer...). Le Lucerne Festival dispose de son propre orchestre symphonique, dirigé depuis 2015 par le chef d'orchestre italien Riccardo Chailly. L'orchestre du Lucerne Festival réunit un casting prodigieux de musiciens et de professeurs de musique de renommée internationale. Les meilleurs artistes du monde sont présents, avec des solistes exceptionnels comme la célèbre violoniste Anne-Sophie Mutter, Kolja Blacher, Mei-Ching Huang, Antoine Tamestit ou encore Wolfram Christ.

Le cœur du Lucerne Festival se déroule au *Kultur- und Kongresszentrum* (KKL), sur les rives du lac au centre de la ville de Lucerne. Édifié entre 1995 et 2000, le KKL est l'œuvre du grand architecte français Jean Nouvel. Auteur de multiples réalisations à travers le monde, tels que le Musée du Quai Branly à Paris, le Louvre d'Abou Dhabi ou bien encore la Tour Agbar à Barcelone, Jean Nouvel est réputé pour ses projets avant-gardistes. Le KKL bénéficie également d'une acoustique de très haute qualité, considérée comme l'une des plus performantes du monde. Doté d'une architecture hors du commun, le KKL dialogue en permanence avec l'eau, suivant le souhait de Jean Nouvel. L'eau est ainsi présente aussi bien à l'extérieur qu'à l'intérieur du bâtiment. Outre la salle de concert, la salle multifonctionnelle, et le musée d'Art de Lucerne, le KKL abrite aussi le World Café, le Restaurant Red et le Seebar.



PHILIPP KELLER, CEO KKL LUZERN



SALLE DE CONCERT

Depuis 1999, Michael Haefliger demeure l'une des valeurs précieuses du Lucerne Festival en tant qu'Executive et Artistic Director. Violoniste allemand de renom, diplômé de la Juilliard School of Music de New York, Michael Haefliger a su dès le début redonner un nouveau souffle au Lucerne Festival à travers une série d'innovations. Celles-ci incluent la volonté de s'ouvrir aux plus jeunes auditeurs, en développant notamment des séries de mini-concerts limitées à 40 minutes. Michael Haefliger s'est également lancé dans l'exploration de nouvelles contrées musicales de manière engagée, avec en 2016 un thème sur la place des femmes dans le monde de la musique, en 2017 un autre sur l'identité, et en 2019 une thématique sur l'enfance. Parmi ses nombreuses réalisations figure aussi la création d'un réseau international de partenariat avec les États-Unis et le Japon, et pour ce dernier un concert donné à titre caritatif dans les régions affectées par le tremblement de terre de 2011.

Depuis 1966 le Lucerne Festival s'est également constitué en tant que fondation avec les «Friends of LUCERNE FESTIVAL». Le mécénat participe de façon significative (environ 8 % du budget global) au rayonnement du Lucerne Festival. Tel un réseau international, ses quelques 500 membres privilégiés agissent à l'unisson en faveur de leur passion pour l'Art et la musique.

Élargir les horizons, construire des projets, faire découvrir des œuvres et transmettre l'Art de la musique avec des Artistes venant du monde entier, Le Lucerne Festival figure désormais parmi les rendez-vous incontournables de la musique classique.

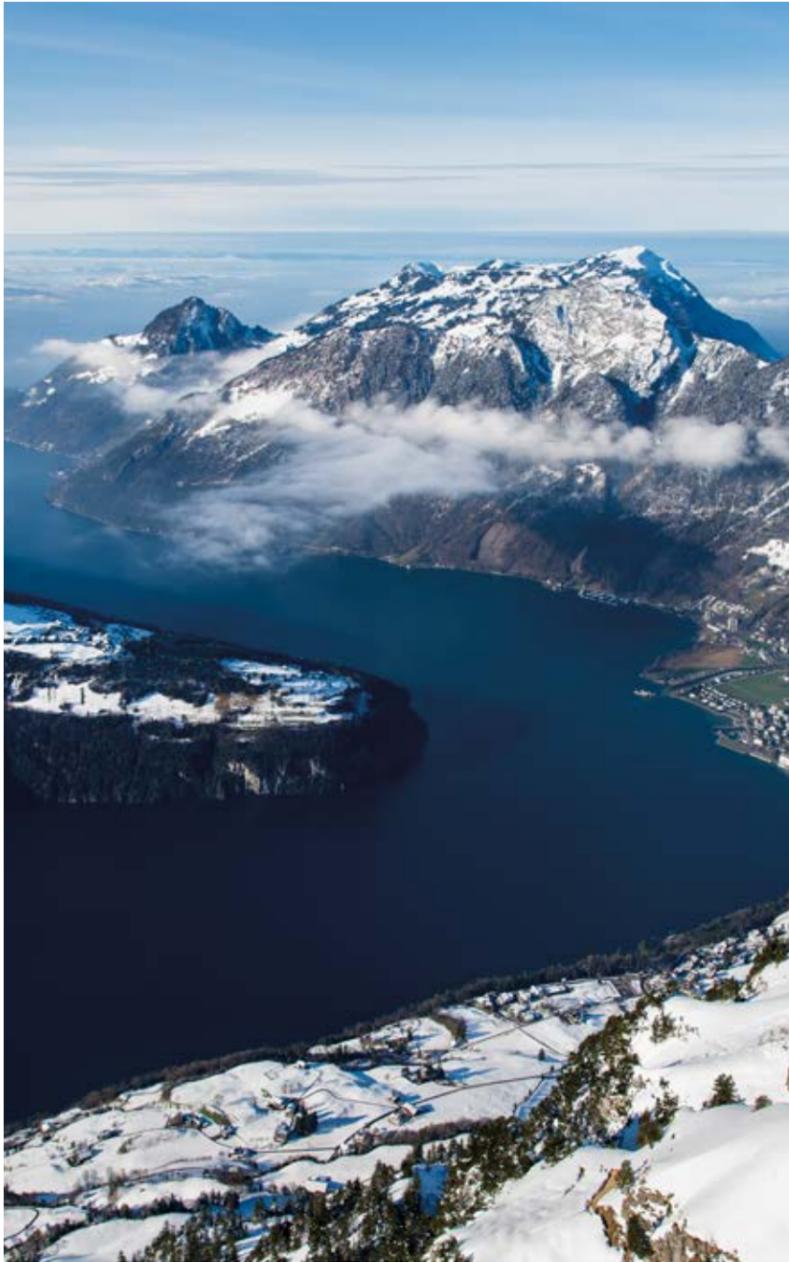
L'ENTLEBUCH

Trésor minéral

Découvrir l'Entlebuch, c'est faire une plongée dans la première réserve de biosphère en Suisse. Un moyen également de se ressourcer sur un site facilement accessible inscrit au patrimoine mondial de l'UNESCO.

TEXTE OLIVIER LIMONTA
PHOTOS © LUCERNE TOURISM

PHOTO
VUE AÉRIENNE DU MONT RIGI ET VUE SUR LE LAC DES QUATRE-CANTONS, LE MONT PILATE ET LUCERNE.



UNE HARMONIE ENTRE LES ÉLÉMENTS

Ce territoire sauvage révèle des panoramas sublimes, véritable défilé de paysages marécageux, de forêts de sapins et de sous-bois où poussent en toute quiétude herbes, baies, lichens séculaires et autres sphaignes spongieuses. Les ruisseaux de montagne serpentent, faisant le lien entre l'univers végétal et les horizons minéraux composés de massifs karstiques impressionnants et tourmentés, où règnent les lapiaz, fissures, rainures, autant de sculptures ciselées par les phénomènes naturels. Même le sous-sol réserve d'incroyables surprises, à l'instar d'un vaste réseau de cavités encore peu exploré par les spéléologues et autres aventuriers souterrains. Des attractions soigneusement dissimulées sous ces montagnes blanches recouvertes de sédiments alcalins marins.

MILLE TRÉSORS À DÉCOUVRIR

Pour ses richesses naturelles préservées, le «Far West» de Lucerne est logiquement reconnu comme réserve de biosphère et inscrit au patrimoine de l'Unesco depuis 2002. La flore et la faune trouvent ici un terrain de jeu exceptionnel de près de 400 kilomètres carrés, dans un cadre combinant des hauts-marais désolés et des bas-marais fleuris. Les randonneurs y découvrent d'ailleurs un spectacle grandiose aux détours des chemins de montagne rocaillieux, des sentiers alpins et sylvicoles, et des cols empruntés depuis des millénaires. L'effort de la marche laisse volontiers la place à la contemplation, catalyseur propice à l'inspiration, histoire de puiser dans cet environnement toute l'énergie nécessaire au lâcher-prise.

UN RENDEZ-VOUS QUI A DU SENS

Visiter la région de l'EntleBuch, c'est donc vivre une expérience de vie unique, où tous les sens sont mis à contribution : émerveillement du regard porté à l'horizon, senteur d'essence de mélèze, saveur douceuse du terroir, caresse minérale et bruissement d'ailes de fauvette à tête noire. L'occasion aussi de tester les bienfaits de l'hydrothérapie dans les pas de Kneipp, en ajoutant à votre agenda les bains de boue, ou encore les excursions guidées autour de la thématique des contes. Car la réserve biosphère Unesco d'Entlebuch propose nombre d'activités de loisirs et de découvertes valorisant l'histoire et les savoir-faire locaux. Autrement dit : éconduire l'EntleBuch, c'est prendre le risque des plumes et du goudron.

PHOTO
VUE DE FRONALPSTOCK SUR
LE LAC DES QUATRE-CANTONS ET LE MONT RIGLI



**WE SOURCE NATURE
TO RESOURCE THE FUTURE**

Pionnier des biotechnologies, le Groupe Greentech crée des ingrédients actifs de haute technologie depuis des sources naturelles issues des mondes végétaux, marins et microbiens. Adressées à de grands marchés (cosmétique, pharmacie, nutraceutique, agro-alimentaire, agronomie et environnement), les innovations du Groupe Greentech représentent des solutions naturelles performantes, à la pointe de la recherche et s'appuyant sur des filières durables fondées sur la protection de la biodiversité et des liens humains. Des innovations au service des générations futures. C'est en sourçant la nature que nous ressourçons le futur.

MONT PILATE

L'ascension

Connaissez-vous le Pilatus aussi appelé Mont Pilate ? Ce massif montagneux, situé au cœur des Alpes s'impose comme un site incontournable de la région de Lucerne. Découverte d'un lieu parfait pour une grande bouffée d'air frais...

TEXTE APOLLINE CHAIZE
PHOTO © CHARLIE GALLANT

UN MONT LÉGENDAIRE

Autrefois appelé Frakmünt («la montagne cassée»), le Pilatus est à la source d'une légende qui fit longtemps de ses terres, un lieu maudit... Selon cette dernière, le corps et l'âme de Ponce Pilate reposeraient en effet au cœur d'un lac au sommet du Mont. Ceux qui oseraient venir le déranger prendraient alors le risque de mettre l'esprit de l'ancien procureur romain dans une rage folle, entraînant orages et inondations destructeurs sur la région. Durant plusieurs siècles, gravir son sommet était ainsi interdit, sous peine de mort. Ce n'est que vers la fin du XVIII^e siècle que disparut la peur du Mont Pilate et que ses attraits touristiques apparurent aux yeux de tous. De nombreuses personnalités y ont eu depuis leurs habitudes comme la Reine Victoria d'Angleterre ou encore Richard Wagner.

DE NOMBREUX ATTRAITS

Et pour cause... Le Pilatus ne cache désormais plus ses nombreux atouts. Avec ses vues magiques sur la Forêt-Noire allemande et les Alpes jurassiennes ainsi que toute la région alpine, la nature y est ici omniprésente et préservée. Comme un écrin de beauté désormais à la portée de touristes à la recherche d'air pur. Été comme hiver, les activités proposées sont également nombreuses : randonnées, luge : durant la saison froide, le Pilatus se pare de ses plus beaux atours. Marché de Noël, brunchs du dimanche, ne manqueront pas de séduire un large public. Vous pourrez également vous balader en raquettes au cœur des forêts d'hiver enneigées. Des vacances à la clef, à organiser selon ses envies. Le Mont Pilate est aussi à découvrir durant l'été : au cœur d'une randonnée, vous pourrez par exemple observer la flore et la faune, explorer les landes, les mousses, les ruisseaux et les prairies et même marcher pieds nus sur un sentier conçu à cette fin... À moins que vous ne préférerez l'accrobranche ? Des safaris à la découverte d'animaux à cornes sont aussi organisés. Amateurs de nature, voilà de quoi vous faire plaisir !

UNE OFFRE HAUT DE GAMME

Pour votre séjour, vous pourrez aussi compter sur une offre d'hôtels et de restaurants hauts de gamme, pour des vacances placées sous le signe du plaisir et du confort. L'Hotel Pilatus-Kulm ou encore l'Hotel Bellevue vous offriront ainsi des chambres confortables et des vues à couper le souffle. Ceux qui le souhaitent pourront enfin passer la nuit dans une tente accrochée à un arbre lors des douces nuits d'été... Des souvenirs à se créer, en famille ou entre amis, pour des vacances comme nulle part ailleurs...



LES GRANDS BLEUS



INOFFENSIFS

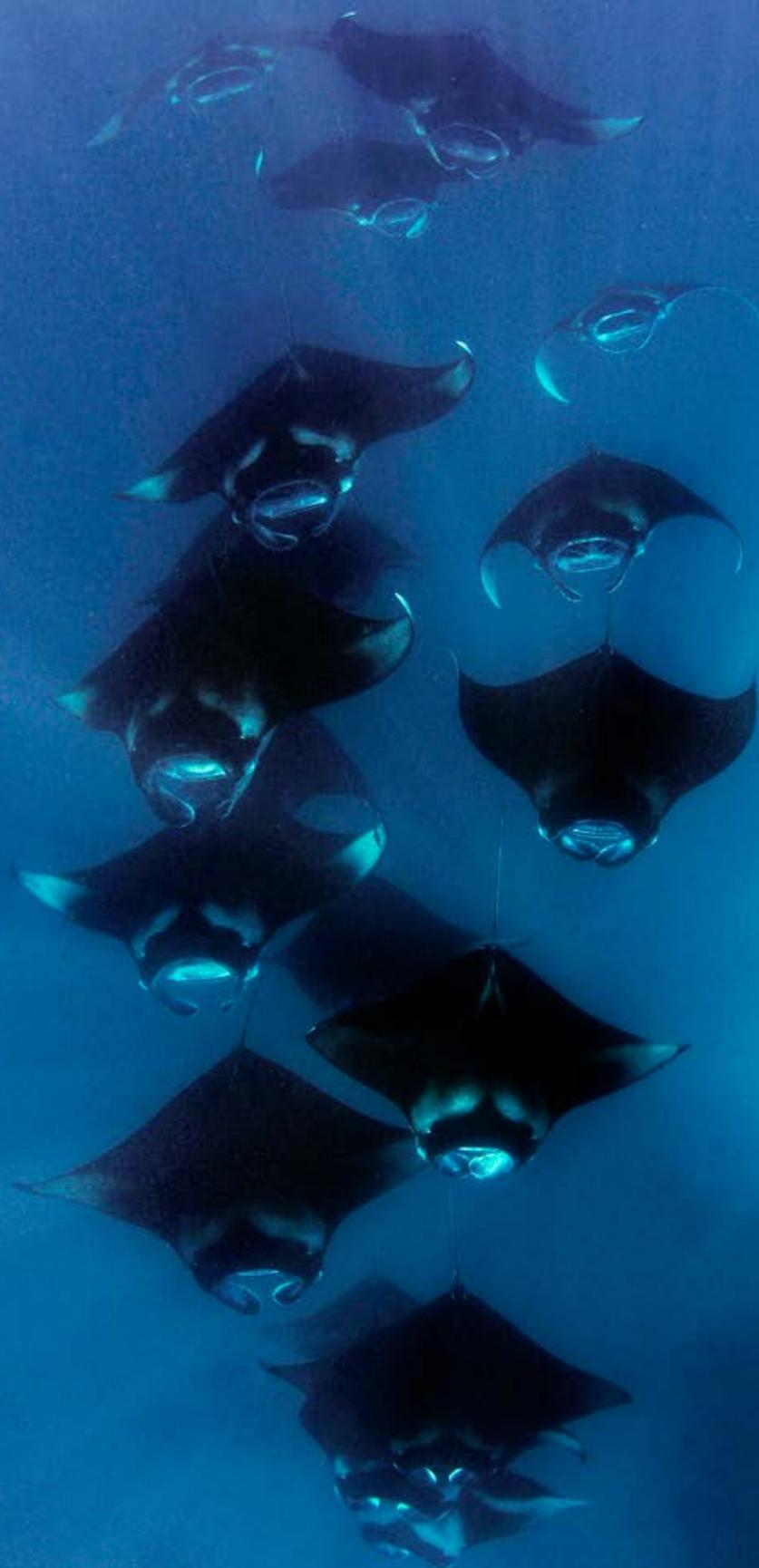
Géants

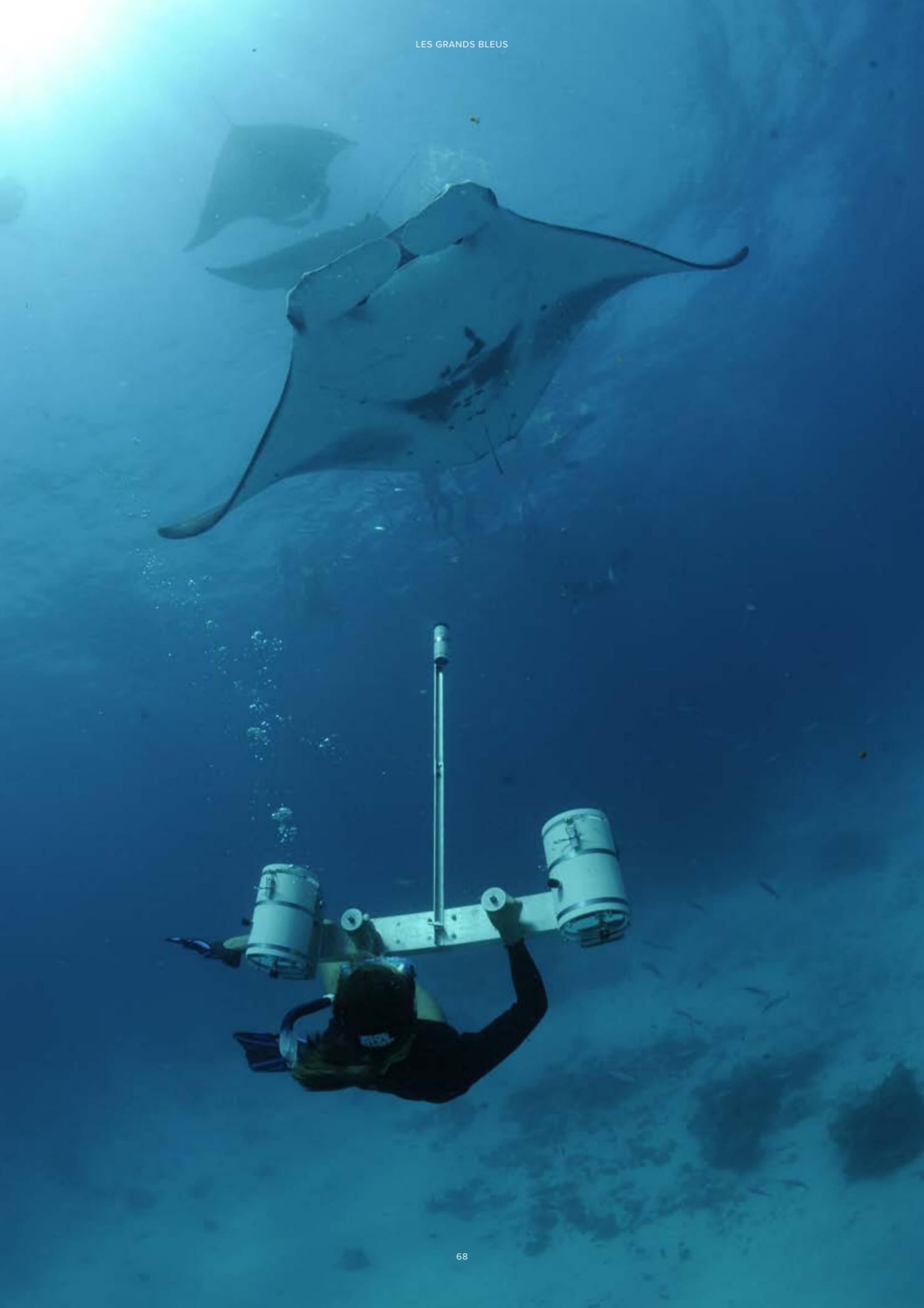
La raie manta dissimule encore de nombreux mystères. Le biologiste marin Guy Stevens a fondé le Manta Trust, un organisme de recherche dédié à la protection des océans, qui s'est donné pour mission de percer les secrets de cette espèce menacée. Dans cet entretien, il explique en quoi son partenariat sur le long terme avec Carl F. Bucherer, qui a déjà donné lieu à plusieurs projets, est essentiel.

Un voilier flotte doucement sur les eaux turquoise d'un récif des Caraïbes regorgeant de vie. Soudain, une ombre gigantesque de près de 7 mètres d'envergure, semblable à un ovni triangulaire sous-marin, vient perturber cette image paradisiaque en passant à vive allure près du bateau. «La première fois que j'ai vu une raie manta, en 2001, j'ai été sous le choc», confesse Guy Stevens, fondateur du Manta Trust, une fondation britannique soutenue par Carl F. Bucherer depuis plus de huit ans.

En 2003, ce biologiste marin adepte de plongée a pu réaliser son rêve le plus cher. Il a obtenu un poste au beau milieu des eaux limpides et cristallines des Maldives, laissant derrière lui les eaux froides et troubles des environs de Plymouth. Cette région des Caraïbes est le domaine privilégié de la raie manta, une espèce vieille de 28 millions d'années qui manifeste une authentique curiosité envers les êtres humains.

PAGES DE GAUCHE ET DROITE
RAIE MANTA DE RÉCIF (MANTA ALFREDI)
QUI SE NOURRIT EN SURFACE.
©(PPR/CFB/GUY STEVENS)





PAGE DE GAUCHE
CHERCHEUR UTILISANT
UNE CAMÉRA STÉRÉO POUR
MESURER LES RAIES MANTA,
HANIFARU BAY, BAA ATOLL,
MALDIVES.
(PPR // BFC / GUY STEVENS)

PAGE DE DROITE
DR GUY STEVENS,
CEO DU MANTA TRUST.

QU'EST-CE QUE CELA FAIT DE SE RETROUVER FACE À CES CRÉATURES GÉANTES ?

Elles font partie des quelques rares animaux sauvages, aussi bien sur terre que dans les océans, que vous pouvez approcher de très près sans qu'elles ne soient effrayées par vous, ou l'inverse ! De plus, les raies manta montrent des signes d'une grande intelligence, ce qui se voit également avec leur cerveau assez large en forme d'ananas.

POURQUOI EST-CE SI IMPORTANT D'ÉTUDE LES RAIES MANTA ?

Ce sont des créatures incroyables, auxquelles vous pouvez vous identifier ou vous lier, plus facilement qu'avec d'autres espèces animales. Et si l'on veut protéger les raies manta, il faut aussi préserver une grande partie de l'écosystème marin.

QU'EST-CE QUI REND LA RECHERCHE SUR LES RAIES MANTA SI SPÉCIALE ?

Les motifs sur leur face ventrale restent les mêmes tout au long de leur vie. Ils sont un peu l'équivalent de nos empreintes digitales. On peut donc suivre des individus et des groupes plus longtemps que ce qui est habituellement possible. Cela permet d'observer l'impact de leur environnement sur elles, de la pêche, de la présence humaine, de la disponibilité des ressources alimentaires, du tourisme, etc.

QU'AVEZ-VOUS DÉCOUVERT D'AUTRE ?

Il y a encore de nombreux aspects qui restent de l'ordre de la supposition, mais il semblerait que les raies manta puissent vivre jusqu'à 40 ans, voire plus, et qu'elles se reproduisent de façon sporadique avec en moyenne un petit tous les 4-5 ans. Ici, aux Maldives, la population reste plutôt stable avec 3 000 à 4 000 individus en permanence. Mais dans d'autres régions, les raies manta ont perdu 80 à 90 % de leur population, ce qui explique pourquoi elles sont classées comme vulnérables dans la liste rouge de l'UICN (Union internationale pour la conservation de la nature) listant les espèces menacées d'extinction. Et nous sommes de plus en plus préoccupés par les impacts négatifs qu'ont les changements climatiques issus de l'activité humaine sur les raies manta.

QU'EN EST-IL DU PLASTIQUE ?

La pollution générée par les plastiques à usage unique met en danger notre planète et elle doit absolument être réduite. Cependant, le plastique n'est pas un problème très important pour les raies manta et en général, je trouve que le débat actuel autour du plastique détourne en quelque sorte notre attention des impacts bien plus nocifs qu'ont les émissions de gaz à effet de serre. Ils représentent, de nos jours, la plus grande menace qui soit pour les raies manta, les humains et l'ensemble du vivant sur notre planète.



QUE PEUVENT FAIRE LES GENS, D'APRÈS VOUS ?

Chacun de nos gestes peut faire la différence. Limiter les trajets en avion, avoir une voiture électrique (ou encore mieux, se déplacer en vélo ou à pied), manger moins de viande, se poser des questions sur les produits que l'on achète, sur la façon dont on investit notre argent, etc. Tous ces gestes sont des pas de plus dans la bonne direction. Il faut bien commencer par quelque chose. Quand vous partez en vacances, par exemple, pensez à compenser le carbone émis. Il y a une foule d'actions individuelles impactantes que tout le monde peut entreprendre, et tout de suite.

COMMENT DÉCRIREZ-VOUS LA COLLABORATION ENTRE CARL F. BUCHERER ET LE MANTA TRUST ?

Leur soutien est très précieux et ce que j'aime particulièrement, c'est que Carl F. Bucherer s'est engagé sur le long terme, ce qui nous permet de pouvoir entreprendre des recherches sur le long terme aussi. C'est également très enthousiasmant d'avoir pu créer quelque chose d'inédit, qui n'avait jamais été réalisé auparavant, en gravant une raie manta unique sur chacune des montres de la collection Patravi ScubaTec. Cela crée un lien spécial et personnalisé avec ces pacifiques créatures énigmatiques, ainsi qu'avec l'océan.

DANS LES PROFONDEURS DU TEMPS

À travers les montres de plongée de la collection Patravi ScubaTec, Carl F. Bucherer témoigne de son engagement en faveur de la protection des océans et plus particulièrement de la raie manta, dans le cadre de son partenariat de longue date avec le Manta Trust. Chacun des modèles de la collection Patravi ScubaTec est un instrument conçu pour les profondeurs marines, tout en restant un objet convoité sur terre.

«L'idée était de créer un instrument technique pouvant également être porté sur la terre ferme par ceux qui souhaitent affirmer leur style», explique Markus Kaiser, Vice-Président exécutif en charge des produits chez Carl F. Bucherer, à propos des montres imaginées en collaboration avec le Manta Trust, dont la mission est de sensibiliser le public aux écosystèmes marins. Le partenariat à long terme avec Carl F. Bucherer a permis à cette fondation d'entreprendre des programmes de recherche pluridisciplinaires dans le cadre de la conservation des raies manta à travers le monde et de leur habitat. Carl F. Bucherer a, par exemple, financé un projet scientifique de pointe qui analyse la façon dont les raies manta interagissent avec leur environnement et qui décrypte leurs habitudes alimentaires – des données essentielles pour garantir la survie de l'espèce.



LES BÉNÉFICES ISSUS DE LA VENTE DE LA PATRAVI SCUBATEC BLACK MANTA SPECIAL EDITION SERVENT À FINANCER LE MANTA CARIBBEAN PROJECT. PARMI LES ANIMAUX ÉTUDIÉS DANS LE CADRE DE CE PROJET FIGURE LA RAIE MANTA NOIRE, DONT LA DÉCLINAISON DE COULEUR INHABITUELLE NE S'OBSERVE QUE CHEZ CERTAINES POPULATIONS (LES RAIES MANTA ARBORENT PLUS GÉNÉRALEMENT DES MOTIFS DANS DES COMBINAISONS DE BLANC ET DE NOIR). LES CHERCHEURS TENTENT DE DÉCOUVRIR CE QUI ENGENDRE DE TELLES DIFFÉRENCES.

La montre Carl F. Bucherer Patravi ScubaTec Black Manta Special Edition arbore un cadran texturé noir, en trois dimensions, paré de silhouettes de raies manta couleur bronze estampées sur la surface galvanisée. En plus de créer un lien unique avec ces mystérieuses créatures géantes, il s'agit d'un véritable instrument pour les plongeurs assidus. En effet, cette montre automatique de 44,6 mm de diamètre est équipée d'une valve à hélium et est étanche jusqu'à 50 atm.

Le boîtier et la lunette sont en titane avec traitement DLC, pour un poids réduit et une résistance aux rayures accrue. Le fermoir à boucle déployante double est doté d'un système de sécurité à double poussoir et le bracelet peut être agrandi jusqu'à trois centimètres supplémentaire afin de s'adapter aux poignets qui gonflent ou pour l'enfiler par-dessus une combinaison de plongée. « Cette montre extrêmement robuste combinant différents matériaux de pointe et résistant à la corrosion peut véritablement être utilisée pour plonger », assure Kaiser.

L'association de nuances de noir et de bronze est un clin d'œil aux énormes casques de scaphandres en bronze du début du XX^e siècle. Elle est également reprise sur le bracelet en caoutchouc, sur les incrustations

en céramique de la lunette unidirectionnelle, ainsi que sur la couronne. Comparée à d'autres modèles de la collection Patravi de Carl F. Bucherer, la ScubaTec affiche une esthétique plus fonctionnelle, visible dans ses cornes anguleuses et sa protection de couronne solide, brossées verticalement pour un rendu discret. Ce look fonctionnel se retrouve également dans les écarts importants entre les dents aux dimensions généreuses de la couronne et de la lunette, qui permettent une manipulation facilitée notamment avec des gants de plongée.

Avec le tissu de son bracelet, Carl F. Bucherer pousse encore plus loin son approche du développement durable. Doublé en caoutchouc pour une plus grande stabilité, le bracelet revêt un tissu fabriqué à partir de bouteilles en plastique PET repêchées dans la mer Adriatique. « Le plastique dans les océans est un problème à l'échelle mondiale et nous avons choisi ce fabricant italien afin de favoriser un circuit court. Si l'on veut travailler de manière durable, on doit prendre en compte l'intégralité du processus. C'est pourquoi nous travaillons aussi avec des fabricants de boîtiers certifiés sur le plan environnemental », indique Kaiser.



PAGE DE DROITE
LA PATRAVI SCUBATEC MANTA TRUST
EN ÉDITION LIMITÉE À 188 PIÈCES VUE DE DOS ET DE FACE.

Depuis l'introduction de ce tissu fin 2019 pour la Patravi ScubaTec Black Manta Special Edition, sa popularité a grandi et il devient peu à peu une alternative pour le reste de la collection Patravi ScubaTec. Cette dernière compte 25 modèles différents, dans des matériaux comme l'or 18 carats et l'acier inoxydable, et propose de nombreux coloris de cadrans.

Le partenariat entre le Manta Trust et Carl F. Bucherer a débuté il y a huit ans. La première montre de plongée spécialement conçue en son honneur est sortie il y a cinq ans. Il s'agissait d'une montre en acier inoxydable réalisée en 188 exemplaires, toutes ornées d'une gravure représentant une raie manta spécifique. Les propriétaires de cette montre peuvent même donner un nom à la raie manta qui se trouve sur leur montre. Mais avant tout, ils participent à la mission du Manta Trust : garantir un avenir durable aux raies manta en protégeant et en préservant la santé, ainsi que la diversité des écosystèmes marins. « Le travail du Manta Trust est extrêmement important et nous sommes très fiers d'être leur partenaire sur le long terme », affirme Kaiser.

YVAN BOURGNON

Ouvrir de nouvelles voies

Engagé pour la dépollution des océans, Yvan Bourgnon prépare en parallèle un tour du monde « à l'envers » contre vents et vagues. De sa Suisse natale aux confins des mers, l'infatigable skipper revient sur son goût pour l'aventure et les défis hors normes.

TEXTE JOAN PLACADE
PHOTOS XAVIER BOUQUIN

Aller là où personne n'avait été avant lui, repousser les limites de la technique et de la résistance humaine est devenu au fil des années la marque de fabrique d'Yvan Bourgnon. Et peu importe le scepticisme précédant chacune de ses aventures, le navigateur trace sa route. Comme lors de son tour du monde en catamaran de sport, mené à bien entre 2013 et 2015, avec pour seule assistance des cartes et un téléphone satellitaire. C'est aujourd'hui à un défi tout aussi colossal que se confronte l'explorateur avec les membres de l'association The SeaCleaners : stopper le déversement des 8 millions de tonnes de plastiques qui s'ajoutent chaque année dans les océans. Irréaliste ? Impossible n'est pas Bourgnon.



YVAN BOURGNON, COMMENT BASCULE-T-ON DEPUIS LA COMPÉTITION NAUTIQUE À UN TEL ENGAGEMENT ÉCOLOGIQUE?

Une aventure entraîne l'autre. En longeant les côtes Sri-Lankaises en 2014, j'ai été choqué par l'immensité de la pollution plastique, d'autant plus que j'étais déjà passé au même endroit à l'âge de douze ans lors de mon premier tour du monde 35 ans auparavant et que je n'avais rien vu de tel. J'ai mûri le projet pendant un an avant de lancer l'association en septembre 2016.

VOTRE PROJET NE CONSISTE PAS SEULEMENT EN LA COLLECTE DES MACRO-PLASTIQUES AVEC VOTRE BATEAU MANTA.

Non, c'est une démarche beaucoup plus globale. Il y a une approche scientifique d'étude des macro-plastiques, mais aussi une réflexion sur l'économie circulaire. La plupart de ces déchets sont non recyclables, alors nous développons un système de pyrolyse qui permet de fondre les plastiques dans un four à 800 degrés et de les transformer en gaz et énergie électrique, ce qui participe à rendre le bateau autonome énergétiquement à 90 %, prouesse pour une embarcation de 2 000 tonnes. Nous travaillons aussi activement à une démarche de sensibilisation et d'éducation des populations impactées, à travers des outils pédagogiques pour tous les âges et dans plusieurs langues. L'idée est de pouvoir approfondir la sensibilisation des populations lors des escales du Manta afin de prévenir la pollution plastique en amont. Pas grand-chose n'est fait en Afrique et Asie du sud-est où 97 % de la pollution marine au plastique se concentre.

EST-CE QUE CELA VA SUFFIRE? QUE RÉPONDEZ-VOUS À CEUX QUI DISENT QUE VOUS TENTEZ DE VIDER UNE MER AVEC UNE PETITE CUILLÈRE?

En termes de sensibilisation, on est déjà plus crédible en montrant du concret et en étant sur le terrain que certaines grandes organisations internationales qui voyagent en première classe pour aller faire des leçons de morale aux populations locales. Mais il est clair qu'il va falloir organiser le nettoyage à plus grande échelle, avec des systèmes de collecte complémentaires beaucoup plus nombreux. On peut faire beaucoup en se plaçant sur les estuaires et sur les fleuves, là où la densité de déchets plastiques est la plus élevée. 20 fleuves seulement charrient environ 80 % de la pollution plastique des océans.

ATTEINDRE UNE TELLE FORCE DE FRAPPE VA NÉCESSITER D'IMPORTANTS MOYENS. VOUS-ÊTES-VOUS TOURNÉ VERS VOTRE SUISSE NATALE POUR TROUVER DU SPONSORING?

Je suis Chaux-de-fonnier de naissance, une ville marquée par son ADN horloger, et je réside aujourd'hui encore à Saint Blaise. Ma mère est jurassienne, et je viens régulièrement régater sur les lacs, par exemple au Bol d'Or. Je suis présent en Suisse dès que je peux, même si



la mer souvent m'en éloigne. J'espère pouvoir bâtir un partenariat avec une marque horlogère reconnue du pays et d'autres entreprises qui voudront s'engager à nos côtés. Les choses vont avancer, puisque notre branche suisse est lancée depuis fin 2019. En Suisse, nous prévoyons notamment des actions de mobilisation, notamment sur les grands festivals comme Montreux ou Paleo, mais aussi dans les écoles.

LA MER, JUSTEMENT, VOUS A BEAUCOUP DONNÉ MAIS AUSSI REPRIS, AVEC LE DÉCÈS DE VOTRE FRÈRE.

Il me manque beaucoup, particulièrement quand je suis en mer, j'ai beaucoup pensé à lui lors du passage nord-ouest. Avec le temps, j'arrive à me souvenir des moments de plaisir. Déconner dans le privé, il se révélait une machine professionnellement. Il m'a beaucoup appris sur la préparation et le sérieux. Nous avons tous les deux été élevés à la dure et

appris à ne pas fléchir devant la difficulté. Aujourd'hui, je me suis rapproché de ses enfants. Son fils Basile a fait la transat Jacques Vabre à 17 ans, et va faire la mini transat en 2021. Il marche dans les pas de son père

VOTRE RAPPORT AU TEMPS A-T-IL CHANGÉ?

Pendant le passage du Nord-Ouest qui consiste à relier l'Alaska au Groenland par l'océan Arctique, je suis tombé dans une eau à 0 degré et j'ai cru que j'allais mourir. Je n'ai jamais eu peur de la mort à titre personnel, mais j'ai pensé à mes proches à ce moment. J'ai une famille, une association qui cartonne, je compte pour plein de gens. L'aventure, l'exploration et ouvrir de nouvelles voies restent mon moteur, ce pourquoi je vais tenter ce tour du monde à l'envers en multicoque qui n'a encore jamais été réalisé. Mais le risque doit être pesé.

PREFER THE SKIN YOU'RE IN

PRE + PROBIOTICS • MADECASSOSIDE® • ATP

UP TO 44% INCREASE IN MOISTURIZATION*

UP TO 15% REDUCTION IN SEBUM PRODUCTION (VOLUNTEERS WITH OILY SKIN)* &

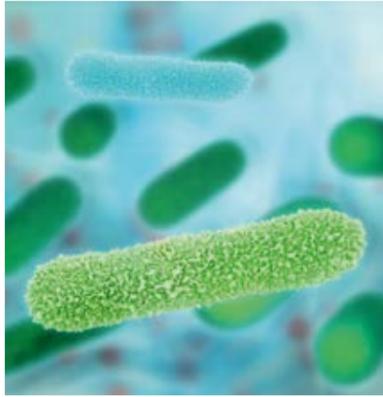
UP TO 26% INCREASE IN SEBUM PRODUCTION (VOLUNTEERS WITH DRY SKIN)*

100% OF THE VOLUNTEERS HAD A SKIN PH BALANCING POSITIVE TEST*



THE NAME SAYS IT ALL. IT IS ESSENTIAL!
ALL YEAR ROUND, DAY & NIGHT

Paraben-free • Allergen-Free Fragrance • Color-free • Vegan • Cruelty-free • Genderless • Ageless



GREENTECH

*Des micro-organismes au service
de la santé et de la beauté*

Spécialiste de la biotechnologie végétale et microbienne, le groupe GREENTECH développe et produit depuis plus de vingt-cinq ans, des ingrédients de haute technologie pour divers acteurs de secteurs variés, de la cosmétique à la pharmaceutique, en passant par la nutraceutique, l'agro-écologie et le traitement d'effluents... Grâce à ses quatre sociétés dédiées telles que BIOVITIS qui commercialise des micro-organismes ou GREENSEA, expert des cultures du monde marin, GREENTECH s'impose comme une entité globale, tournée vers la biologie de demain.





SOURCING & RESOURCING

Depuis ses prémices en 1992, GREENTECH adopte des technologies de pointe pour produire des composants utiles, source de progrès. Des ingrédients actifs innovants, puisés dans les ressources naturelles mondiales. Avec son équipe composée de chercheurs et docteurs les plus expérimentés, GREENTECH se rend à la source même des systèmes naturels, afin de sélectionner les meilleures souches, dans les meilleures conditions climatiques et ainsi les orienter vers les bons métabolismes. Sous toutes les latitudes et altitudes, des climats les plus chauds aux plus froids, des plus arides aux plus humides, sur terre, mer, océan et même dans les nuages; GREENTECH traverse les continents à la recherche de chaque espèce locale, afin de produire à plus grande échelle ces micro-organismes naturels. Un travail de laboratoire minutieux, de la sélection à la caractérisation, jusqu'à l'optimisation de la production dans des conditions de cultures supérieures, permettant aux molécules biologiques d'exprimer tout leur potentiel. D'autant plus que GREENTECH s'efforce d'utiliser des méthodes vertes non-polluantes, pour soutenir une démarche plus durable. La nature offre ainsi une richesse de micro-organismes infinie, donnant au groupe la possibilité de composer un large catalogue d'actifs dont plus de 30 000 plantes et 300 000 molécules biologiques, dont un grand nombre est certifié Ecocert. Une approche biologique nouvelle mais très prometteuse, permettant de préserver et valoriser les propriétés de ces ressources naturelles

MÉDECINE DU FUTUR

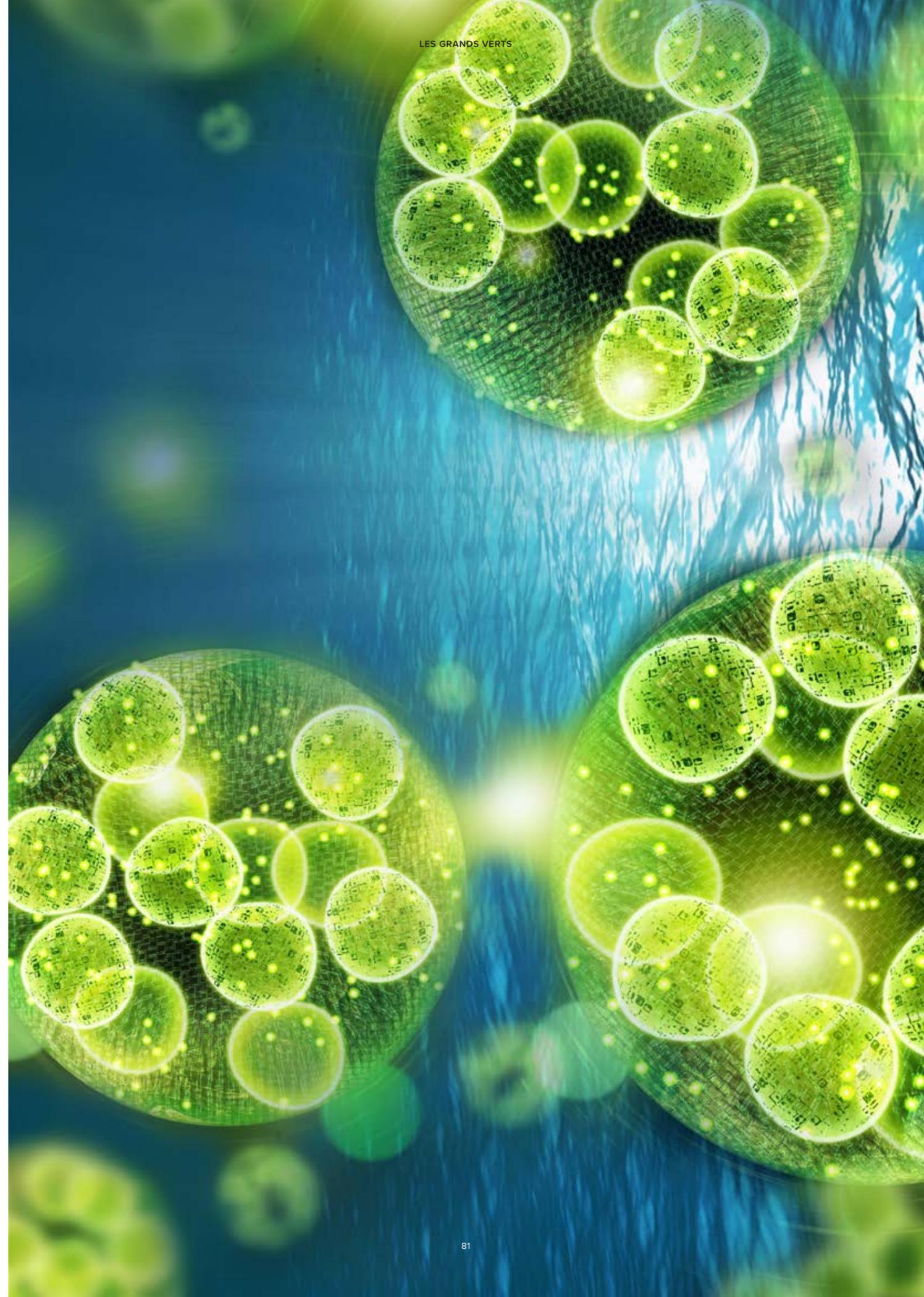
À l'image de leur baseline «Nous sourçons la nature pour ressourcer le futur», GREENTECH s'implique pleinement dans le sourcing naturel mais aussi dans la recherche microbiologique. Le microbiote, c'est cet ensemble de bactéries, virus, parasites et champignons qui vivent dans un environnement spécifique. Chez l'humain, il existe divers types de microbiotes : pulmonaires, vaginal, cutané, intestinal... Et si notre

corps détient plus 100 000 milliards de micro-organismes, ce dernier reste le plus important d'entre eux puisqu'il joue un rôle fondamental dans nos fonctions digestives, métaboliques, immunitaires et neurologiques. Son équilibre et son rôle de défense mais aussi sa capacité à interagir avec notre cerveau et notre système immunitaire, se révèlent chaque jour plus important. En effet, les bactéries présentes dans notre organisme cohabitent en symbiose, garantissant notre bonne santé. Un déséquilibre pourrait impacter cet ordre et entraîner des pathologies au-delà du simple système digestif : des problèmes pulmonaires, des allergies, une dégénérescence neurologique... L'analyse du microbiote de l'individu est donc un grand pas vers la médecine du futur, afin de prévenir et traiter autrement, de façon personnalisée selon chaque être et son contexte de vie. Un processus qui n'est pas encore standardisé pour la grande majorité, mais que GREENTECH tend à développer, tout comme l'utilisation des micro-algues.

LE VÉGÉTAL DE DEMAIN

Premier organisme vivant sur terre et dans la mer, les micro-algues sont connues pour leur grande diversité et leur large capacité d'adaptation face aux différents changements climatiques. Des micro-organismes que GREENTECH exploite par sa filiale spécialisée en biologie marine Greensea, qui cultive et valorise les algues pour en tirer des ingrédients actifs nouveaux. Toujours tourné vers l'avenir, GREENTECH innove en proposant une approche différentielle des micro-organismes, pouvant répondre à tous types de besoins. Leur objectif : mieux comprendre et faire progresser la biologie pour l'appliquer aux besoins de demain. Une chimie verte, entièrement pensée dans le respect de l'environnement et au service des générations futures, proposer des produits utiles que ce soit dans le domaine de l'agronomie, de la nutrition, de la cosmétique, de la santé, ou du traitement des effluents et de la valorisation de déchets.

WWW.GREENTECH.FR





ICONOCLASTE WHITEPOD

*L'art de sublimer l'éco-chic
pour un hébergement de luxe*

Le concept WhitePod ne cesse de séduire et pour cause ! Outre le design des dômes géodésiques et la beauté du cadre naturel, ce complexe éco-touristique de luxe embrasse toutes les préoccupations modernes. Hébergement, énergie, alimentation, environnement : les valeurs d'éco-responsabilité constituent le moteur de cette expérience unique.

TEXTE OLIVIER LIMONTA

PATRICK DELARIVE, ENTREPRENEUR VISIONNAIRE

L'aventure Whitepod a débuté en 2005, sur la commune de Villars-sur-Ollon. Trois dômes géodésiques de 10 m², sans eau ni électricité, apparaissent dans le paysage. La structure de ces véritables cocons se compose d'un réseau de triangles. Leur intérêt ? Créer un cadre autoportant afin de conférer une résistance structurale au bâti, tout en exploitant un minimum de matériaux. Résultat : ce concept remporte le prix mondial de tourisme responsable. Une innovation qui subjugué l'entrepreneur Patrick Delarive. Conscient du potentiel d'attraction de ces pods, il rachète le concept en 2007 et se met en tête de construire un complexe éco-touristique aux Giettes, en Valais.

LE PROJET WHITEPOD : CONJUGUER LUXE ET ENVIRONNEMENT

La vision de Patrick Delarive est de développer une version de luxe : c'est le projet Whitepod actuel. L'hébergement s'agrandit pour accueillir également des familles. L'eau et l'électricité équipent désormais les pods, avec même un sauna privatif pour les pods suites. Ces derniers se déclinent d'ailleurs par thèmes (Suisse, forêt, 007, Zen). Mais pas question de dénaturer les vertus éco-responsables du projet. Les atouts des dômes géodésiques sont conservés : faible consommation énergétique (30 % de moins qu'un bâtiment classique) et besoins moindres en matériaux de construction à volume équivalent. L'utilisation de l'eau de source et de l'électricité est contrôlée, le chauffage assuré par un poêle à pellets.

**UNE IMMERSION DANS LA NATURE,
POUR UNE EXPÉRIENCE UNIQUE**

Réduire l'impact visuel des pods est également au cœur des réflexions. C'est ainsi que les dômes sont recouverts en été par une bâche verte, alors qu'ils sont blancs en hiver. L'objectif consiste à se fondre dans le paysage et éliminer toute pollution visuelle. Il faut dire que les montagnes environnantes offrent une vue à couper le souffle. Le panorama est un défilé de sommets alpins qui sublime l'arc lémanique. De quoi inciter à respecter l'empreinte environnementale. Et les clients de contribuer eux-mêmes à cette mission écologique. Comment se traduit cet aspect inclusif? Par exemple, les déplacements se font à pied, quitte à faire une promenade de 15 minutes depuis la réception jusqu'à son pod.

**DES CLIENTS QUI PARTICIPENT
PLEINEMENT À LA MISSION ÉCOLOGIQUE**

La question environnementale est omniprésente. Ainsi, le transport motorisé sur site est limité au maximum. Idem pour l'alimentation élaborée uniquement à partir de produits du terroir d'origine locale. A leur arrivée à Whitepod, les clients se voient confier un sac à dos. A l'intérieur, lampes-frontales, talkie-walkie, chaussures, crampons et bâtons de marche, paire de jumelles. La journée, les activités ne manquent pas : pistes de ski privées, luge, cano-randonnée ou encore parapente. Quant aux moments de détente, rendez-vous dans le podhouse, cet espace communautaire ouvert 24h/24, histoire de petit-déjeuner, de manger ou d'opter pour une séance massage dans le spa attenant. Whitepod, un séjour extra-ordinaire à tout point de vue mais surtout une expérience de vie unique à vivre en amoureux ou en famille !



**LASER AR
MADE FOR THE
PERFECT LINE**

Vis avec Stöckli toute la passion et toutes les sensations que le ski te procure. Nous faisons tout, et même un peu plus, pour te garantir des courbes parfaites et un plaisir sans limites sur la neige. #ForThePerfectLine



STÖCKLI
THE SWISS SKI 



AUTHENTIQUES®
P A R I S

French custom-made accessories for wardrobe
200 shades of leather and wood to delight you

INDIVIDUALS - YACHTS - HOTELS - PRIVATE JETS
www.authentiques-paris.com

DREAM SEASON

Photographe : Johann Sauty - **Direction Artistique :** Laure Delvigo - **Coordination :** Barbara Sieber - **Production :** Grégory Ayoun

Make-Up & Coiffure : Dounia Joua - **Styliste :** Aurore Donguy - **Assistant Styliste :** Wonchan Juang

Modèles : Ophely Mezino Miss World Europe, Lily from Fotogen Zürich agency, Anaïs Lacroix

Remerciement spécial à l'Hôtel Art Deco Montana - Lucerne

Les montres de Carl F. Bucherer pour toutes vos aventures en toute
élégance : Patravi ScubaTec Sunset, Sand et Ocean
Acier inoxydable, 36,5mm, mouvement automatique CFB 1950,
étanche jusqu'à 200 m (20 atm), bracelet caoutchouc.



Une féminité scintillante : le chronographe Patravi ChronoDate de Carl F. Bucherer

Acier inoxydable avec diamants taille brillant (1,0 ct), diamètre 40 mm, cadran nacre, mouvement automatique CFB 1956, bracelet en cuir d'alligator de Louisiane.

Bucherer Fine Jewellery

Bracelet or gris poli 18 ct.
Bague en or gris avec saphirs taille ronde.



La montre de Carl F. Bucherer pour toutes vos aventures en toute élégance : la Patravi ScubaTec

Acier inoxydable, diamètre 36,5mm, mouvement automatique CFB 1950, étanche jusqu'à 200 m (20 atm), bracelet caoutchouc.



Un véritable coup de cœur : la Manero AutoDate Love de Carl F. Bucherer
Or rose 18 ct et 62 diamants taille brillant, diamètre 35,5 mm cadran rouge avec poussière d'or, mouvement automatique CFB 1971, bracelet en cuir d'alligator de Louisiane.
Bucherer Fine Jewellery
Bague et boucles d'oreilles, or rose 18 ct et diamants taille brillant.

Le monde en bleu : les montres Manero AutoDate Love de Carl F. Bucherer
Acier inoxydable & or rose 18 ct, diamètre 35,5 mm, mouvement automatique CFB 1971, bracelet en acier & or rose 18 ct ou cuir de crocodile.
Chronographe Patravi ChronoDate de Carl F. Bucherer
Acier inoxydable avec diamants taille brillant (1,0 ct), diamètre 40 mm, cadran nacré, mouvement automatique CFB 1956, bracelet en cuir d'alligator de Louisiane.
Bucherer Fine Jewellery:
Bracelet or gris poli 18 ct / Bracelet rigide, or gris avec aigüe-marine taille coussin et diamants taille brillant.
Bracelet et bague, or gris 18 ct et diamants taille brillant.
Bracelet, or rose 18 ct et diamants taille brillant.

Carl F. Bucherer - La vie en rose par Carl F. Bucherer : Patravi ChronoDate

Acier inoxydable avec diamants taille brillant (1,0 ct), diamètre 40 mm, cadran nacré, mouvement automatique CFB 1956, bracelet en cuir d'alligator de Louisiane.

Alacria RoyalRose Limited Edition

Or gris 18 ct, dimensions : 26,5 x 38 mm, serti de 137 diamants 1,6 ct et 137 saphirs 0,9 ct, cadran en or gris et nacré 18 ct serti de 26 diamants et de 89 saphirs, 0,45 ct, mouvement à quartz CFB 1850, bracelet en cuir.

Manero Peripheral

Acier inoxydable, 60 diamants taille brillant 0,6 ct, diamètre 40,6 mm, cadran nacré, mouvement automatique manufacture CFB A2050, bracelet en cuir d'alligator de Louisiane.

Bucherer Fine Jewellery

Bracelet rigide, or gris avec algue-marine taille coussin et diamants taille brillant.

Bracelet or rose poli 18 ct.

Bague en or gris avec saphirs taille ronde.





Carl F. Bucherer Manero Periphera
Or rose 18 ct, diamètre 43,1 mm, cadran nacre, mouvement automatique manufacture CFB A2050, bracelet en cuir d'alligator de Louisiane.
Bucherer Fine Jewellery
Bague, or rose avec morganite taille ronde et diamants taille brillant (deux tailles différentes).



Carl F. Bucherer Manero AutoDate Love
Acier inoxydable, diamètre 35,5 mm, cadran nacre, mouvement automatique CFB 1971, bracelet en cuir d'alligator de Louisiane.
Bucherer Fine Jewellery
Bague en or gris avec saphirs taille ronde.



Carl F. Bucherer Manero AutoDate Love
 Acier inoxydable & or rose 18 ct, diamètre 35,5 mm, mouvement automatique CFB 1971, bracelet en cuir de crocodile.
Bücherer Fine Jewellery
 Collier et bague, or rose 18 ct et diamants taille brillant.

Carl F. Bucherer : Manero AutoDate Love
 Or rose 18 ct et 62 diamants taille brillant, diamètre 35,5 mm cadran rouge avec poussière d'or, mouvement automatique CFB 1971, bracelet en cuir d'alligator de Louisiane.
Manero AutoDate Love
 Acier inoxydable & or rose 18 ct, diamètre 35,5 mm, mouvement automatique CFB 1971, bracelet en cuir de crocodile.
Manero Peripheral
 Acier inoxydable, 60 diamants taille brillant 0,6 ct, diamètre 40,6 mm, cadran nacre, mouvement automatique manufacture CFB A2050, bracelet en cuir d'alligator de Louisiane.
Bücherer Fine Jewellery
 Bracelet rigide, or rose avec morganite taille ronde et diamants taille brillant.
 Boucles d'oreilles créole or rose poli 18 ct, diamètre 60 mm.
 Chaîne avec pendentif & bague, or rose avec aigle-marine taille ronde et diamants taille brillant.
 Collier, bracelet et boucles d'oreilles, or gris 18 ct et diamants taille brillant.



LUXE LIFESTYLE & MANUFACTURE 101

SHIATZY CHEN

Le luxe à la Chinoise

Dans l'échiquier mondial de la planète mode, Paris, Londres, Milan et New York sont les places fortes depuis des décennies. Jusque-là discrète, malgré son milliard d'habitants, la Chine commence à se faire un nom en Europe. Nouvelles venues par exemple, les marques Ziggy Chen et Li-Ning viennent tout juste de participer à Fashion Week parisienne. Fait rare et notable, la griffe de luxe Shiatzy Chen est la première marque chinoise à défilé à Paris depuis 2008. Et peut s'enorgueillir d'une superbe boutique à son nom, avenue Montaigne. De style néo-chic chinois, mixant les influences traditionnelles asiatiques aux références occidentales, on l'appelle le Chanel de Taiwan... Portrait en ombre chinoise.

TEXTE YVO DEPRELLE



Ce n'est en rien une débutante ! La griffe chinoise de luxe Shiatzy Chen a été créée en 1978 par l'honorable madame Wang Chen Tsai-Hsia à Taipei. En 2010 le magazine Forbes a d'ailleurs classé Wang Chen comme l'une des 25 personnalités chinoises les plus influentes dans la mode ! Née en 1951, Wang Chen n'a pas un parcours classique, elle n'a pas étudié dans une école de mode mais s'est formée au commerce auprès de l'usine de son oncle. C'est avec son mari businessman dans le commerce textile qu'elle crée alors sa propre griffe à l'aube des années 1980. Pendant plus de 30 ans à force de travail elle acquiert une notoriété nationale et s'offre un beau carnet d'adresses. Elle habille la présidente Ma Ying Jeou ainsi que de nombreuses personnalités des arts, de la politique et du monde des affaires asiatiques.

En 1987, elle ajoute à son catalogue une ligne masculine, qu'elle complétera plus tard avec des accessoires puis du mobilier... et même une gamme de thés : « Cha Cha Thé » ! En 1990, Wang crée un studio à Paris de manière à étudier la mode française et ses diverses techniques coutures. Le but ? Faire évoluer sa marque bien sûr et l'ouvrir sur le marché européen plutôt discret en mode chinoise. Elle ouvre alors son premier flagship à Paris en 2001, puis à Shanghai en 2005, tout en multipliant l'implantation de petites boutiques en Asie. Face au succès grandissant, elle crée une seconde usine à Shanghai. Adoubée par l'intransigeante Anna Wintour, la marque défile à Paris depuis 2008 et fait partie désormais de la Chambre syndicale du prêt-à-porter, une reconnaissance méritée.

ORIENT EXPRESS

Le secret de Shiatzy Chen ? C'est de parvenir à un subtil mix and match entre un artisanat traditionnel chinois et des techniques couture occidentales pour un rendu d'une incroyable modernité, comme le démontrent ses derniers défilés 2019 et 2020. De l'Asie, on garde les broderies bien sûr, les encolures Mao, le rouge sang et les soies somptueuses. Un travail long et précis, un savoir-faire chinois ancestral, très « in the Mood for Love » ! De la France, on lorgne vers Saint Laurent et on lui empreinte les transparences et le noir profond. De Chanel, on pense aux longues robes de mousseline légère et les blouses victoriennes au col montant et lavallière. Il y a du long, du court, des cuissardes, des Docs Martens et même un top à l'esprit Harley Davidson ! Au final, ce cocktail façon « Sourire de Liu » fonctionne et enivre ! C'est frais et grave à la fois, poétique et chic, éminemment dans l'air du temps.

Les silhouettes d'une évidente modernité peuvent à coup sûr séduire une clientèle européenne comme asiatique. Dans une mode de plus en plus globalisée, l'équation a de quoi séduire. Et on connaît le nouvel engouement des jeunes chinois pour la mode ! Shiatzy Chen ou le Chanel taiwanais, la réputation est donc bien méritée... Notre hôtesse en est plus que flattée ! Car Shiatzy Chen, c'est désormais 3 flagships (Taipei, Paris, Shanghai), 2 usines, 50 boutiques en Chine et 48 outlets pour un millier d'employés. Le tout pour un CA de 60 millions de dollars en 2011, sous l'œil bienveillant du Financial Times ! Liz Hurley, Victoria Beckham et Lady Gaga ont déjà craqué... Et le dernier défilé Automne-Hiver 2020/2021 n'a pas démenti !

PINEL ET PINEL

À l'heure de pointe

Malletier hors norme, Pinel et Pinel réinterprète les codes du luxe à la française. Son exigence? Réaliser dans la plus pure tradition et avec une certaine impertinence, l'intégralité de ses pièces dans ses ateliers parisiens du XX^{ème} arrondissement. La marque poursuit aussi le développement de superbes pièces de création horlogère. Du 100% «Made in Paris» réalisé sur commande et à la main. Découverte.

TEXTE QUITTERIE PASQUESOONE



UNE MAISON 100 % PARISIENNE

Qualité et finition sont les maîtres mots de la Maison Pinel et Pinel. Seule maison de luxe française à fabriquer l'intégralité de ses produits à Paris, la griffe propose des articles de maroquinerie haut-de-gamme. Une marque qui a su réunir dans ses ateliers les meilleurs artisans, parmi de nombreux corps de métiers, depuis la menuiserie jusqu'à la gainerie en passant par les développements électroniques. Sacs, malles et autres étuis de luxe : de vraies pièces de collections, dont de sublimes créations horlogères.

POUR LES COLLECTIONNEURS DE MONTRES

Pour être toujours à l'heure, la Maison Pinel et Pinel a notamment imaginé la Watch Trunk. Cette superbe malle entièrement gainée de cuir, et qui peut accueillir jusqu'à 26 montres, se compose de 10 écrans rotatifs Swiss Kubik permettant de remonter les pièces horlogères automatiques. Elle est également dotée de deux tiroirs pouvant contenir chacun 8 montres à plat. Entièrement fabriquée à la main dans les ateliers parisiens de la marque, elle se compose de pièces de bijouterie en métal palladié. À noter qu'elle peut être personnalisée grâce à une large palette de différentes couleurs de cuir. Un modèle unique.

L'ÉCRIN TWIN

Autre création de la Maison, imaginée par Fred Pinel en personne : le Twin. Lui-même amateur de belles montres, le créateur de la Maison éponyme a en effet dessiné et habillé des écrans rotatifs aux couleurs des plus belles montres. Gainé de cuir ou de la toile emblématique de la marque, il permet de remonter son garde-temps aisément. Il est doté d'un remontoir bluetooth de la marque Swiss Kubik, qui effectue des cycles de 1600 tours et que vous pouvez personnaliser grâce à votre smartphone. Parfait pour arborer sa montre avec raffinement et élégance.



ICONIA

Environnement à 360°

La force d'ICONIA Group est de rassembler différentes entités propres au monde de la distribution haut de gamme; marketing, conseil, identité des points de vente, production d'éléments... Partenaire design de Carl F. Bucherer depuis 2013, ICONIA s'inscrit comme véritable référence du marché du retail.

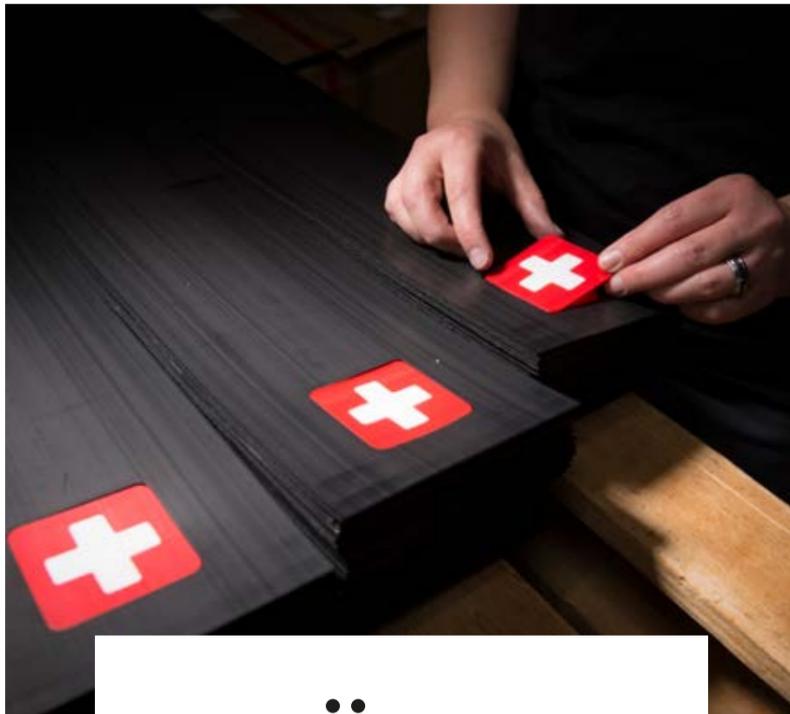
TEXTE APOLLINE CHAIZE

DESIGN, INGÉNIERIE ET PROTOTYPAGE

ICONIA offre un service clef en main, de la conception de la boutique jusqu'au packaging. Le groupe fusionne le savoir-faire de designers suisses et italiens. Ils axent leur réflexion sur l'homme, sa place dans l'environnement et ses conséquences, dans le but d'optimiser les ventes. La technologie vient donner vie à l'expertise des designers. Par le prototypage, une vision tridimensionnelle permet de perfectionner l'objet et surtout de l'expérimenter. Autant d'étapes importantes pour servir les exigences du monde de la distribution haut de gamme.

PRODUCTION

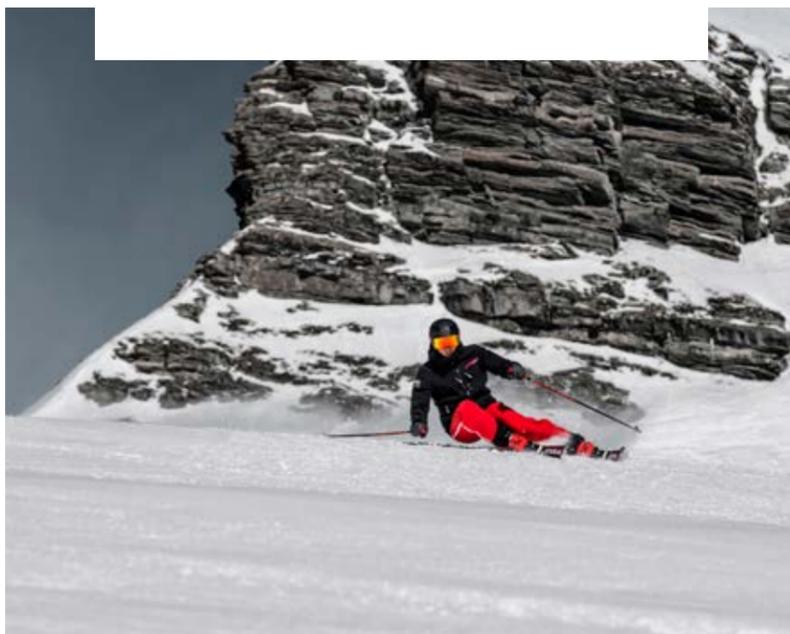
Le groupe emploie près de 400 personnes entre ses sites européens et asiatiques et produit plus de 200 000 displays chaque année. ICONIA se distingue par des équipements technologiques de pointe au service d'une production toujours plus large. La production d'ICONIA répond efficacement aux besoins liés à l'évolution permanente du commerce de détail. Efficacité est le maître mot de la logistique d'ICONIA en assurant des livraisons rapides dans le monde entier. Chaque produit est conforme aux normes nationales et droits internationaux qui touchent aux domaines de la protection environnementale. Le service clients d'ICONIA fournit ses acheteurs avec un service premium répondant à leurs besoins immédiats au cours de la conception, du développement, des phases de production, logistique et post-livraison.



STÖCKLI

Des bijoux pour l'hiver

Fabriqués à la main en Suisse, vendus de façon exclusive dans le monde entier: on parle des skis de la marque traditionnelle suisse Stöckli. L'entreprise fondée en 1935 possède sa propre manufacture à Malters, dans le canton de Lucerne. Concentré de savoir-faire, de passion et de perfection, tous les skis Stöckli offrent des sensations uniques sur la neige.



Stöckli est synonyme d'enthousiasme et de passion pour le ski. Environ 80 collaborateurs produisent dans la propre manufacture de la marque plus de 60 000 paires de skis par an. Les modèles Stöckli répondent aux standards de qualité les plus élevés, avec des matières, des technologies, une construction et des designs qui se marient à la perfection. De nombreux tests et analyses sont effectués durant les phases de développement et de production, pour garantir à chaque skieur les meilleures sensations sur la neige. Les détails font ici la différence: de petites modifications dans la structure des noyaux en bois déterminent le comportement du ski sur la neige, des variations de température au moment de la mise sous presse influencent la stabilité et le choix de la surface mise en œuvre qui permet de définir le poids idéal du ski.

Des méthodes de développement modernes, les connaissances acquises au fil des années et de nombreuses innovations sont appliquées dans la fabrication des skis, qui sont construits et contrôlés manuellement à Malters. Le procédé «Hand Made» joue un rôle important dans la production des skis Stöckli, comme l'explique Marc Gläser, le CEO de la marque: «Un grand amour du détail, une passion inébranlable et environ 140 étapes effectuées à la main sont nécessaires pour fabriquer nos petits bijoux, tout cela sans considérer les analyses et les tests réalisés en laboratoire et sur la neige.»

La précision avec laquelle les skis Stöckli sont conçus et fabriqués ne se reflète pas uniquement dans les modèles eux-mêmes et dans les succès obtenus en Coupe du monde, mais aussi dans les vêtements de ski conçus et développés par la marque depuis 2002. Vestes et pantalons de ski, pulls fonctionnels, hoodies, polaires et accessoires: la collection textile de Stöckli marie efficacement qualité, confort et fonctionnalité pour répondre pleinement aux besoins des skieurs. Parfaitement assorties à la collection de skis, les pièces de vêtement offrent tout ce qu'il faut pour des sorties réussies en station et sur les pistes. Des informations supplémentaires sur les produits et les visites de la manufacture de Malters sont disponibles à l'adresse www.stoekli.ch

CALYSS



NATURAL_HIGH_TECH_SKIN_CARE



 Swiss by nature

callys.com



SWISSFINELINE

*La transparence
à l'état pur*

Un habitat proche de la nature; l'intérieur se prolonge dehors dans une transition dépourvue de seuil, pour une vie baignée de lumière, d'air et de nature. Une sensation d'espace unique prend corps. La qualité de vie s'en trouve sensiblement améliorée.

PHOTOS DANIEL HARTZ



Grâce à son système de fenêtres coulissantes sans cadre, l'entreprise familiale de la région de l'Emmental swissFineLine AG invite l'extérieur dans votre intérieur et vous offre des vues uniques. La volonté d'une transparence maximale et d'un confort infini est omniprésente. Le système de vitrage de renommée nationale comme internationale swissFineLine accompagne le désir de transparence de la plupart des maîtres d'ouvrage et architectes, à l'image de la «Farnsworth House» du célèbre architecte Ludwig Mies van der Rohe.

Le guidage au sol et les profilés de cadre circulaires s'intègrent parfaitement dans les planchers, les plafonds et latéralement dans les murs. Seul reste un profilé central vertical dont la finesse dégage la vue pratiquement à l'infini et laisse pénétrer un maximum de lumière. En matière d'isolation thermique, d'efficacité énergétique et de sécurité, les fenêtres coulissantes ne sont pas non plus en reste, et leurs performances en termes d'isolation phonique et de protection anti-effraction sont sans égales.

Associée à la commande automatique de la porte coulissante, l'absence de seuil garantit mobilité et confort optimal. Divers composants supplémentaires tels que la solution d'ombrage, la protection anti-insectes et le pare-vue permettent de créer une solution globale d'exception. Pour nourrir des exigences architecturales élevées, il faut bien entendu une qualité de produit qui soit à la hauteur. Notre philosophie, «niveau de perfection suisse», répond à ce principe, ce qui est confirmé et certifié par des instituts de contrôle nationaux et internationaux. Continuellement perfectionnée, swissFineLine est et reste la fenêtre premium innovante à la qualité hors pair qui séduit aussi bien les architectes que les maîtres d'ouvrage.

CAMPER & NICHOLSONS

*Les coulisses du yachting
haute couture*

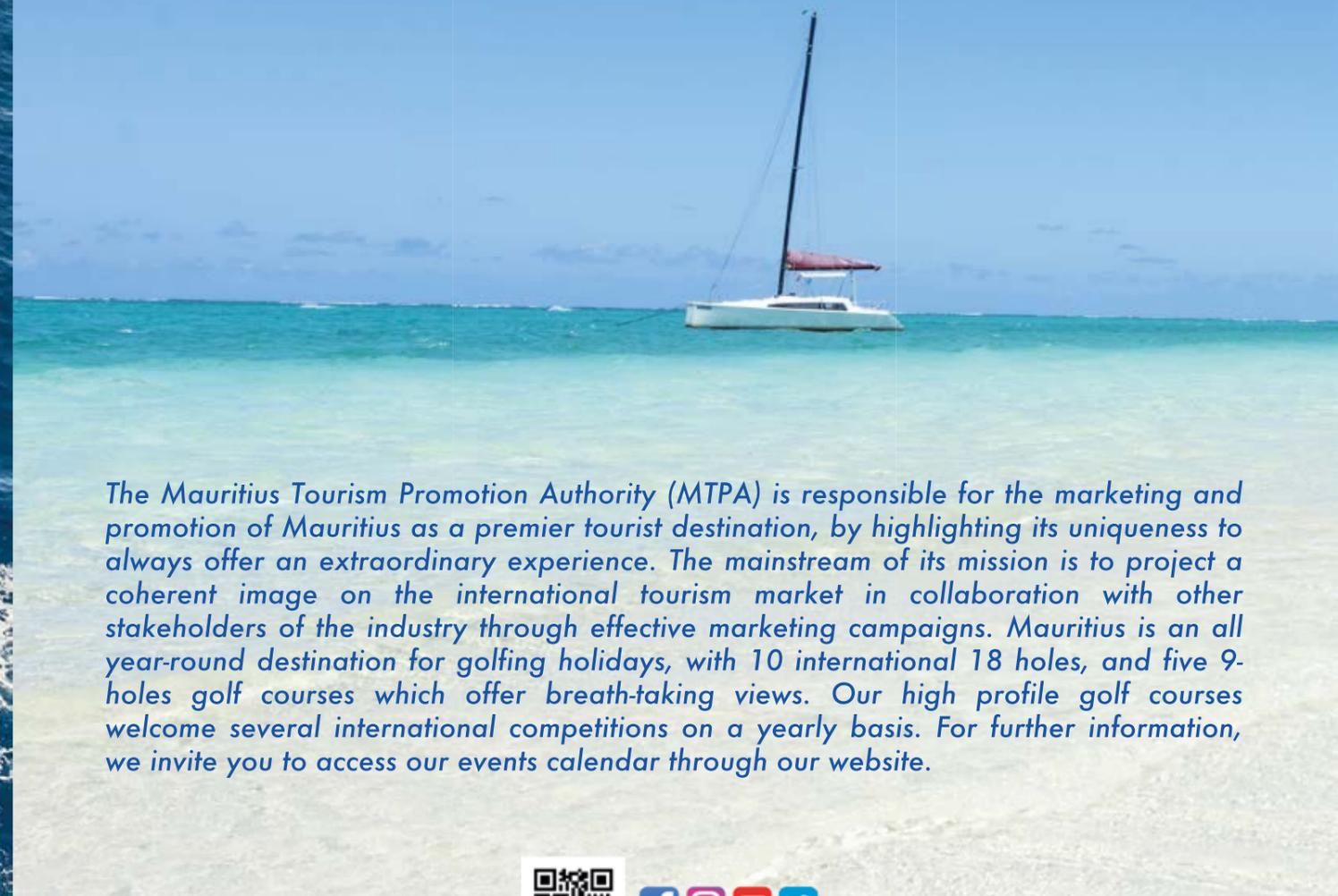
Leader mondial en yachting de luxe, Camper & Nicholson est l'architecte du rêve sur les océans du monde. En effet, la prestigieuse manufacture conçoit, construit et commercialise voiliers, yachts à moteur et autres éco-yachts sur mesure. Fondée en 1782, Camper & Nicholson figure parmi les maisons les plus élitistes dans le domaine du yachting, ayant entre autre été fournisseur officiel de la prestigieuse Royal Navy. De la conception à la construction, via la décoration, découvrez un savoir-faire aussi confidentiel que majestueux.

TEXTE LAURE DELVIGO



Mauritius

World's Most Romantic Destination 2018 - WTA 2018



The Mauritius Tourism Promotion Authority (MTPA) is responsible for the marketing and promotion of Mauritius as a premier tourist destination, by highlighting its uniqueness to always offer an extraordinary experience. The mainstream of its mission is to project a coherent image on the international tourism market in collaboration with other stakeholders of the industry through effective marketing campaigns. Mauritius is an all year-round destination for golfing holidays, with 10 international 18 holes, and five 9-holes golf courses which offer breath-taking views. Our high profile golf courses welcome several international competitions on a yearly basis. For further information, we invite you to access our events calendar through our website.



www.tourisme-ilemaurice.mu



Porteur de rêve et fruit d'une longue réflexion, l'acquisition d'un yacht est un projet à long terme. Bien souvent, les futurs propriétaires imaginent depuis bien longtemps leur yacht idéal. Camper & Nicholson transforme le rêve de ses clients en réalité. Conseiller les futurs acquéreurs sur le type de construction, en analyser chaque paramètre, tel que le style, la taille, les matériaux disponibles, outre les aspects financiers et juridiques d'une nouvelle construction, ici rien n'est laissé au hasard. Les destinations, où souhaitent naviguer les futurs acquéreurs, le type de technologies souhaité, l'importance de l'espace, comme la stabilité du bateau, sont autant de facteurs qui influenceront sur le choix du yacht et le choix du chantier naval. Par un réseau confidentiel et qualifié, Camper & Nicholson se charge d'orienter chaque client sur le designer comme le chantier le plus adapté à son projet, dans les délais et les budgets impartis.

Lors de premières discussions avec le futur acquéreur, les équipes pourront déjà percevoir le style du yacht souhaité puis proposer dans un second temps les meilleures références en matière de design, spécialisé en yachting.

Chaque designer a son propre style. Via les préconisations de Camper & Nicholson, l'acquéreur pourra être sûr que son choix final sera sélectionné en fonction de ses attentes spécifiques. Telle une robe de haute-couture, le yacht sera conçu sur mesure, paré de matières nobles et d'accessoires haute technologie. Parmi les plus belles réalisations signées Camper & Nicholson, on retient notamment l'éco-yacht E&E de 42 mètres, conçu pour réduire la consommation de carburant à 130 litres par heure à 11 nœuds, contre 500 litres pour des bateaux de taille similaire.

Une fois le plan général finalisé, Camper & Nicholson proposera à son client des offres de chantier les plus appropriées. La manufacture source également les sous-traitants les plus compétents, qui travailleront en synergie avec le concepteur, comme le chantier naval sur la construction du yacht. Meilleurs coûts, conditions et calendrier de paiement, tout sera négocié avec un conseiller juridique, afin de privilégier les intérêts de l'acquéreur. A chaque étape de la construction du yacht, le futur propriétaire sera mis au courant des moindres détails si tel est son souhait. La construction d'un yacht est

un réel travail d'équipe. Camper & Nicholson coordonne le chef de projet, le chantier, chaque expert dans son domaine respectif, au nom du propriétaire. Une équipe dédiée à son projet l'accompagnera dans le processus de construction et veillera en tout point au respect du contrat.

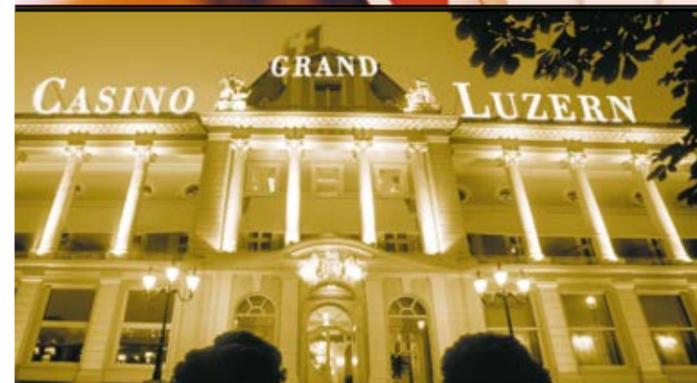
Moment tant attendu : les premiers essais. Camper & Nicholson supervisera les tests en mer avec des professionnels, afin d'identifier, contrôler et résoudre tout éventuel dysfonctionnement. Une fois le fonctionnement du yacht validé, le courtier gèrera le processus de réception du yacht, ainsi que toutes les formalités liées à livraison. Il apportera également un soutien essentiel pour tout problème de garantie. Le propriétaire n'aura plus qu'à profiter des merveilles qu'offrent les océans du monde à bord de son yacht. Un vrai luxe !

WWW.CAMPERANDNICHOLSONS.COM



TENTEZ VOTRE CHANCE

Jouez, profitez et gagnez



LE DIVERTISSEMENT AVEC ÉLÉGANCE – LE TOUT SUR UN SITE UNIQUE!

Grand Jeu Casino – Jackpot Casino
Casineum / The Club – Bar à cocktails – Restaurant Olivo
Seecafe – Banquets/congrès – Parking

Ouvert tous les jours de 9h00 à 4h00, âge minimum de 18 ans, contrôle d'accès
(passeport, carte d'identité européenne, permis de conduire)

www.grandcasinoluzern.ch

GRAND
CASINO LUZERN

S'inscrire maintenant!



mycasino.ch

MEIN SCHWEIZER ONLINE-CASINO



how to *Spa*
create your relaxation

Kufu, KOS, Kerzon, Huile E-Sens, Konzac Spone Company, Couleur Locale, The Organic, Pharmacy, Natura Brasil, Cinq Mondes, Les Huilettes, Skin & Tonic London, Vinésime, Nathalie Bond, Bloom & Give, Whole, So Cosy, Chic Des Plantes, Livre du Hygge, E-Candles, kiss The Moon, Thémaé, Salt Way, OM Organics Canada, WorldBest Travel Pillow, Dream Essentials, Fitness Mad, Joco.

www.howtospa.com - contact@howtospa.com



MANUFACTURE - LIFESTYLE

MARADIVA VILLAS RESORT & SPA

Véritable havre de paix

Membre des «Leading Hotels of the World», au cœur d'un paysage luxuriant, Maradiva Villas Resort & Spa s'étend sur 27 hectares aux abords d'une plage immaculée de 750 mètres sur la côte ouest de l'île Maurice, réputé pour son climat doux et son magnifique coucher de soleil.

S'inspirant de l'architecture locale et coloniale, les 65 villas comprennent chacune une piscine privée avec une douche extérieure ainsi qu'un salon ouvert. Avec une décoration et des produits d'accueil de la marque Hermès et un service de majordome sur demande, le complexe hôtelier cinq étoiles luxe a été conçu pour ceux qui sont à la recherche d'une expérience intime dans un cadre discret.

Confortablement nichés le long de la côte, les villas avec vue sur l'océan ou sur un jardin luxuriant, de style traditionnel et contemporain, sont propices au repos et à la détente. La piscine à débordement, chauffée en hiver, offre une vue des plus imprenables sur la Baie de Tamarin ainsi que sur la majestueuse montagne du Morne. Pour une expérience holistique, le Maradiva Spa saura répondre à vos attentes. Oasis de paix et de tranquillité sur 1200 mètres carrés, le spa est l'endroit rêvé pour harmoniser

le corps et l'esprit, et s'échapper au stress quotidien. Fortement influencé par la philosophie indienne, le Maradiva Spa met à la disposition de sa clientèle une gamme complète de soins occidentaux et orientaux exclusifs. Des séances de yoga et de méditation sont également disponibles.

Protégés par un récif corallien, les ondulations hypnotiques de nos vastes lagons cristallins est une invitation à ceux qui désirent se détendre, explorer l'océan, s'aventurer plus loin ou relever un défi. La case nautique sera votre point d'accès à toute une panoplie d'activités nautiques alors que le centre de remise en forme doté d'une gamme complète d'équipements cardiovasculaires et de musculation ultra-modernes de la marque «Technogym», ravira les plus sportifs. Des sessions personnalisées sont dispensées par nos coaches privés. Pour les plus fins palais, une expérience

culinaire variée vous est proposée. Ouvert toute la journée, le restaurant Coast2Coast met à l'honneur des saveurs méditerranéennes, mauriciennes et internationales dans une ambiance décontractée. Cilantro, temple de la gastronomie indienne se distingue par ses mets raffinés ainsi que son lounge pour les apéritifs. Vous serez ébloui par l'art culinaire japonaise de notre chef au Teppan et pourrez en outre profiter d'un dîner romantique sur la plage, sur la jetée, dans l'intimité de votre villa, du pique-nique en Rolls Royce ou encore dîner dans les trois restaurants du Sands Suites Resort & Spa.

Au cœur d'un luxuriant jardin exotique, le Maradiva Villas Resort & Spa procure à ses clients un sentiment d'intimité et de bien-être, et le service personnalisé d'un établissement géré par une famille mauricienne.

117



CHEVAL BLANC

*Lorsque l'exception
rencontre l'authentique*

R le grand fleuve, la ville suisse de Bâle abrite le Cheval Blanc de Peter Knogl, l'un des cents meilleurs restaurants du monde. Ode à la cuisine française, rythmée d'influences asiatiques, le Cheval Blanc invite chaque convive à vivre une expérience gastronomique inoubliable.

TEXTE LAURE DELVIGO



PETER KNOGL, LE « ROI DES SAUCES »

Originaire de Bavière en Allemagne, le chef Peter Knogl a fait de la cuisine un sacerdoce. « Toute ma vie est dédiée à la cuisine », admet-il sans ambages. Travailleur infatigable, Peter Knogl a réalisé une partie de sa carrière à l'international avant de se fixer à Bâle en 2007, afin de se consacrer pleinement à son chef d'œuvre : le Cheval Blanc. Passé maître dans l'Art des saveurs, le chef allemand s'est distingué au fil du temps comme un expert en sauces, développant un velouté unique pour chacune d'entre elles. La plupart de ses plats sont ainsi servis avec une cuillère, considérée par Peter Knogl comme le couvert clé d'une bonne table : « Tout y trouve sa place et procure au palais tous les goûts en même temps ».



UNE RENOMMÉE INTERNATIONALE

Inauguré en 2007 au sein du prestigieux hôtel « Les Trois Rois », le Cheval blanc s'est immédiatement attiré les honneurs. Une, deux, puis désormais trois étoiles au Guide Michelin sont venues reconnaître le talent de Peter Knogl. Depuis 2014, le restaurant est auréolé de cinq toques (19 points) au légendaire et très sélectif Gaut & Millau, dont les critères considèrent aussi bien le niveau de la cuisine que l'environnement de l'établissement. Dans la vaste collection des titres du Cheval Blanc figure également la distinction de « Meilleur chef allemand à l'étranger » décernée par le Gaut & Millau germanique en 2019, et la même année le « Sommelier Award » au Guide Michelin suisse, pour le sommelier Christoph Kokemoor. Le somptueux décor néo-classique du Cheval blanc offre ainsi un superbe écrin au visiteur, ouvert sur une vaste

salle à manger lumineuse, parée de lustres en cristal, candélabres et velours pourpre imprégné d'histoire. De quoi profiter en toute quiétude d'une parenthèse culinaire enchantée, au cœur de Bâle.

UNE CUISINE D'EXCEPTION ET AUTHENTIQUE

Peter Knogl n'est pas homme à se laisser influencer par des modes culinaires éphémères. Fidèle à son style, le chef germanique s'emploie à choisir les meilleurs produits pour les sublimer avec ses sauces, tout en conservant leur saveur, avec une symbiose optimale de tous les ingrédients. « Ma plus grande joie : une cuisine débordant de couleurs, de formes, de saveurs et de soleil pour choyer ma clientèle », déclare

Peter Knogl. « Ma plus grande satisfaction : procurer du bien-être avec ma cuisine ». S'il est imperméable aux modes, le célèbre chef est toutefois ouvert à toutes les influences authentiques, venues de près ou de loin. Sa cuisine se distingue ainsi par de subtiles touches méditerranéennes et asiatiques, venues se conjuguer de manière idyllique avec la quintessence culinaire française. Il est ainsi possible de déguster une anguille fumée avec une touche de wasabi, un pigeon de Bresse aux arômes du Maroc, ou encore un homard breton à la bergamote. Une symphonie d'arômes inédite, à deux pas de la Foire de Bâle.

SÄNTIS MALT

SWISS ALPINE WHISKY



MATURED IN UP TO 130-YEAR-OLD OAK BEER CASKS AT THE FOOT OF THE ALPSTEIN MOUNTAINS IN APPENZELL – SWITZERLAND

UN TEMPS POUR DONNER DU SENS

Carl F. Bucherer est fier de soutenir la vente caritative de prestige Only Watch : tous les deux ans, les plus grands horlogers de la profession se réunissent pour offrir leur maîtrise de l'horlogerie au profit de l'Association Monégasque contre les Myopathies.

Only Watch a été lancée par Luc Pettavino, le président de l'Association monégasque contre la dystrophie musculaire, sous le patronage de SAS le Prince Albert II de Monaco. Elle finance la recherche contre la myopathie de Duchenne, une maladie génétique qui provoque la dégénérescence progressive des muscles. Pour chaque édition d'Only Watch, les plus grands noms de l'horlogerie créent des montres uniques qui sont vendues aux enchères. Depuis 2005, Only Watch a permis de collecter 40 millions de francs suisses pour financer la recherche.



Keep your focus. Own your success.

At Vontobel, we concentrate on our clients. We ask questions – even uncomfortable ones – to understand their goals and deliver solutions that fit.

More at vontobel.com



ONLYWATCH
LA PROCHAINE VENTE CARITATIVE ONLY WATCH
AURA LIEU EN NOVEMBRE 2021
[ONLYWATCH.COM](https://onlywatch.com)

EN 2019, CARL F. BUCHERER A FAIT DON D'UNE PATRANI SCUBATEC EN OR BLANC 18 CARATS UNIQUE EN SON GENRE. LES SILHOUETTES DE HUIT RAIES MANTA ORIENTENT LE CADRAN, ÉVOQUANT LE NOMBRE DES ENCHÈRES ONLY WATCH QUI ONT DÉJÀ EU LIEU.

122



HERITAGE BICOMPASS ANNUAL
EDITION LIMITEE | 888 PIECES



CARL F. BUCHERER

LUCERNE 1888